

Manuel Utilisateur



MultiSync P701

Index

Déclaration de conformité	Français-1
Informations importantes	Français-2
AVERTISSEMENT, ATTENTION	Français-2
Déclaration	Français-2
Consignes de sécurité, d'entretien, et conseils d'utilisation	Français-3
Sommaire	Français-4
Installation	Français-5
Noms et fonctions des pièces	Français-8
Panneau de commande	Français-8
Panneau des connexions	Français-9
Télécommande sans-fil	Français-11
Distance d'utilisation de la télécommande	Français-12
Manipulation de la télécommande	Français-12
Installation	Français-13
Connexions	Français-15
Schéma de câblage	Français-15
Connexion à un PC	Français-16
Connexion d'un lecteur DVD avec une sortie HDMI	Français-16
Connexion d'un ordinateur avec DisplayPort	Français-16
Opération de base	Français-17
Modes MARCHÉ et ARRÊT	Français-17
Indicateur d'alimentation	Français-18
Gestion de l'énergie	Français-18
Sélection d'une source vidéo	Français-18
Aspect de l'image	Français-18
OSD (On-Screen-Display)	Français-19
Mode Image	Français-19
Commandes OSD (On-Screen-Display)	Français-20
IMAGE	Français-21
RÉGLER	Français-21
AUDIO	Français-22
CALENDRIER	Français-22
IMAGE DANS IMAGE	Français-23
OSD	Français-23
AFFICHAGES MULTIPLES	Français-24
PROTECTION AFFICHAGE	Français-25
OPTION AVANCÉE	Français-25
Fonction de la télécommande	Français-28
Contrôle à distance du moniteur via une interface RS-232C	Français-30
Contrôle du moniteur LCD via la commande LAN	Français-31
Fonctionnalités	Français-34
Résolution des problèmes	Français-35
Caractéristiques	Français-36
Brochage	Français-37
Informations du constructeur relatives au recyclage et à l'énergie	Français-38

Déclaration de conformité

Pour les Etats-Unis

Informations de la FCC

1. Utilisez les câbles spécifiés joints avec l'écran couleur MultiSync P701 (L709NG) pour ne pas interférer avec la réception radio ou télévision.
 - (1) Utilisez le cordon d'alimentation fourni ou un équivalent pour assurer la conformité FCC.
 - (2) Veuillez utiliser un câble de signal vidéo blindé de haute qualité.L'utilisation d'autres types de câbles et d'adaptateurs peut provoquer des interférences avec la réception radio et télévision.
2. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. L'objectif de ces normes est de fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le manuel d'instruction, il peut provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur sera tenu de prendre à sa charge tous les frais afférents pour y remédier.

Si nécessaire, l'utilisateur doit contacter le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de plus amples informations. L'utilisateur peut profiter du livret suivant, préparé par la Commission fédérale des communications : « Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences radio-TV ». Ce livret est disponible au bureau des publications du gouvernement américain, Washington, D.C., 20402, N° d'article 004-000-00345-4.

Pour le Canada

Déclaration de conformité du département canadien des communications

DOC : Cet appareil numérique de classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel à l'origine d'interférences du Canada.

C-UL : Ce produit porte la marque 'C-UL' et se conforme aux règlements de sécurité canadiens suivant CAN/CSA C22.2 N° 60950-1.

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

NEC est une marque déposée de NEC Corporation.

OmniColor est une marque déposée de NEC Display Solutions Europe GmbH dans les pays de l'Union Européenne et en Suisse.

DisplayPort est une marque de Video Electronics Standards Association.

Toutes les autres marques commerciales ou déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

Informations importantes



AVERTISSEMENT



POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE MÊME, N'UTILISEZ PAS LA PRISE POLARISÉE DE CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU D'AUTRES PRISES SI ELLES NE PEUVENT ÊTRE TOTALEMENT ENFONCÉES.

N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER CAR IL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



ATTENTION



ATTENTION: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, VÉRIFIEZ QUE LE CORDON D'ALIMENTATION EST BIEN DÉBRANCHÉ DE LA PRISE MURALE. POUR SUPPRIMER TOUTE ALIMENTATION DE L'APPAREIL, DÉCONNECTEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE SECTEUR. NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). VOUS NE POUVEZ RÉPARER AUCUNE PIÈCE INTERNE. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



Ce symbole prévient l'utilisateur qu'une tension non isolée dans l'appareil peut être suffisante pour provoquer une électrocution. Il est donc dangereux d'établir le moindre contact avec une pièce située à l'intérieur de cet appareil.



Ce symbole prévient l'utilisateur que des documents importants sur l'utilisation et le dépannage de cet appareil sont fournis avec celui-ci. Ils doivent donc être lus attentivement pour éviter tout problème.

ATTENTION : Utilisez le câble d'alimentation fourni avec le moniteur comme indiqué dans le tableau ci-dessous. Si le cordon d'alimentation n'a pas été livré avec cet équipement, veuillez contacter votre fournisseur. Dans tous les autres cas, utilisez un cordon d'alimentation conforme aux normes de sécurité et à la tension en vigueur dans votre pays.

Type de prise	Amérique du Nord	Europe continentale	Royaume-Uni	Chine	Japon
Forme de prise					
Région	Etats-Unis/Canada	Europe (sauf Royaume-Uni)	Royaume-Uni	Chine	Japon
Tension	120*	230	230	220	100

*Pour utiliser le moniteur MultiSync LCD avec une alimentation 125-240 V, employez un cordon d'alimentation qui correspond à la tension d'alimentation de la prise de courant alternatif utilisée.

REMARQUE : La maintenance de ce produit peut s'effectuer uniquement dans le pays d'achat.

Déclaration

Déclaration du constructeur

Nous certifions par le présent document que le moniteur couleur MultiSync P701 (L709NG) est conforme à :

La directive européenne 2006/95/CE :
– EN 60950-1

La directive européenne 2004/108/CE :
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

sous la marque suivante :



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japon

Avertissement

Ce produit appartient à la classe A. Dans un environnement domestique, ce produit est susceptible de provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être amené à prendre les mesures adéquates.

Consignes de sécurité, d'entretien, et conseils d'utilisation

POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL, VEUILLEZ NOTER CE QUI SUIVIT POUR LE RÉGLAGE ET L'UTILISATION DU MONITEUR MULTI-FONCTIONS :

- **N'OUVREZ JAMAIS LE BOÎTIER DU MONITEUR.** Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur et l'ouverture ou la dépose des capots peuvent vous exposer à des risques d'électrocution ou autres. Confiez toutes les interventions de dépannage à un personnel technique qualifié.
- Ne renversez pas de liquides dans le moniteur et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau.
- N'introduisez pas d'objets de quelque nature que ce soit dans les fentes du boîtier car ceux-ci pourraient toucher des endroits sous tension dangereuse, ce qui peut provoquer des blessures, voire être fatal, ou peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou une panne de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Un cordon endommagé peut occasionner une décharge électrique ou un incendie.
- Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table inclinés ou instables, car si le moniteur tombe, il peut être sérieusement endommagé.
- Ne montez pas ce produit la surface vers le haut, vers le bas ou à l'envers pendant une période prolongée car cela pourrait endommager l'écran de manière permanente.
- Le cordon d'alimentation utilisé doit être agréé et en conformité avec les normes de sécurité de votre pays. (Le type H05VV-F 3G 0,7 mm² doit être utilisé en Europe).
- Au Royaume-Uni, utilisez avec ce moniteur un cordon d'alimentation approuvé BS avec une prise moulée équipée d'un fusible noir (13 A).
- Ne placez aucun objet sur le moniteur et ne l'utilisez pas en extérieur.
- **Les lampes à l'intérieur de ce produit contiennent du mercure.** Veuillez en disposer conformément aux lois locales, provinciales ou fédérales sur l'évacuation des déchets.
- Ne pliez pas, ne pincez pas et n'endommagez pas le cordon d'alimentation.
- Manipulez le moniteur avec précaution en cas de bris de verre.
- N'obstruez pas les aérations du moniteur.
- N'utilisez pas votre moniteur par de hautes températures, dans des endroits humides, poussiéreux ou huileux.
- Si le moniteur est cassé ou si du verre est brisé, ne touchez pas le cristal liquide, et manipulez le moniteur avec précaution.
- Prévoyez une aération suffisante autour du moniteur pour que la chaleur puisse se dissiper correctement. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas le moniteur près d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Ne posez rien sur le moniteur.
- La prise du cordon d'alimentation est le moyen principal de débrancher le système de l'alimentation électrique. Le moniteur doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
- Évitez de déplacer ou de monter ce produit en attachant une corde ou un câble à la poignée de derrière. N'utilisez pas la poignée de derrière pour monter ou fixer ce produit. Cela pourrait entraîner une chute et causer des blessures.
- Manipulez avec soin lors du transport. Conservez l'emballage pour le transport.
- En cas d'utilisation continue du ventilateur, nous vous recommandons d'essuyer les orifices au moins une fois par mois.
- Veuillez nettoyer au moins une fois par an les trous situés à l'arrière du boîtier pour évacuer la saleté et la poussière, afin d'assurer la fiabilité de l'ensemble.
- Lorsque vous utilisez un câble LAN, ne le connectez pas à un périphérique avec câblage dont la tension pourrait être trop élevée.

Connexion à un téléviseur*

- Le système de distribution des câbles doit être mis à la terre en accord avec ANSI/NFPA 70, NEC (National Electrical Code), en particulier la Section 820.93, « Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable » (Mise à la terre du blindage conducteur externe d'un câble coaxial).
- L'écran du câble coaxial est destiné à être connecté à la terre dans l'installation du bâtiment.

Débranchez immédiatement le moniteur de la prise murale et confiez la réparation à du personnel qualifié dans les cas suivants :

- Si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e).
- Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés à l'intérieur du moniteur.
- Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- Si le moniteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
- Si vous remarquez des dommages structurels comme des fissures ou un déséquilibre anormal.
- Si le moniteur ne fonctionne pas normalement en suivant les directives d'utilisation.

Conseils d'utilisation

- Pour une performance optimale, laissez le moniteur chauffer pendant 20 minutes.
- Reposez vos yeux régulièrement en regardant un objet situé à au moins 1,6 mètre. Clignez souvent des yeux.
- Placez le moniteur à un angle de 90° par rapport aux fenêtres et autres sources de lumière pour réduire au maximum les reflets et l'éblouissement.
- Nettoyez le moniteur LCD avec un chiffon sans peluches et non abrasif. N'utilisez pas de solution de nettoyage ou de nettoyant pour vitres !
- Réglez les commandes de luminosité, de contraste et de netteté du moniteur pour améliorer la lisibilité.
- Évitez d'afficher des motifs fixes sur l'écran pendant de longues périodes pour éviter la rémanence (persistance de l'image).
- Consultez régulièrement un ophtalmologiste.

Ergonomie

Pour obtenir l'ergonomie maximale, nous recommandons ce qui suit :

- Utilisez les commandes de taille et de position préprogrammées avec des signaux standard.
- Utilisez le réglage couleur préprogrammé.
- Utilisez des signaux non entrelacés.
- N'utilisez pas du bleu primaire sur un fond sombre car cela rend la lecture difficile et peut occasionner une fatigue oculaire par un contraste insuffisant.

Nettoyage de l'écran à cristaux liquides (LCD)

- Essuyez l'écran à cristaux liquides avec précaution à l'aide d'un chiffon doux pour nettoyer toute trace de poussière ou de saleté.
- Ne frottez pas l'écran LCD avec une matière rugueuse.
- N'exercez aucune pression sur l'écran LCD.
- N'utilisez pas de nettoyant à base d'alcool sous peine d'endommager ou de décolorer la surface LCD.

Nettoyage du boîtier

- Débranchez le système d'alimentation électrique.
- Essuyez délicatement le boîtier avec un chiffon doux.
- Pour nettoyer le boîtier, imbitez le chiffon avec un détergent neutre et de l'eau, essuyez le boîtier et séchez avec un chiffon sec.

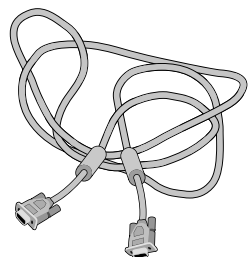
REMARQUE : N'utilisez PAS de diluant au benzène, détergent alcalin, détergent à base d'alcool, nettoyant pour vitres, cire, vernis, lessive ou insecticide. Le boîtier ne doit pas être au contact de matières en caoutchouc ou en vinyle pendant une période de temps prolongée. Ces types de liquides et de matériaux peuvent abîmer, fissurer ou écailler la peinture.

* Le produit que vous avez acheté peut ne pas être équipé de cette fonction.

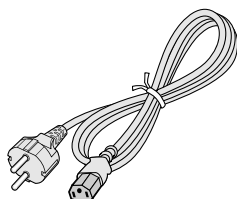
Sommaire

La boîte* de votre nouveau moniteur MultiSync doit contenir les éléments suivants :

- Moniteur LCD
- Cordon d'alimentation*¹
- Câble de signal vidéo
- Télécommande sans-fil et piles AA
- Cache-câbles
- Manuel d'installation
- Fixation
- Vis (M4) x 7
- CD-ROM
- Boulon à œil (M12) x 2
- Rondelle pour boulon à œil (M12) x 2
- Boulon à œil (M8) x 2
- Rondelle pour boulon à œil (M8) x 2



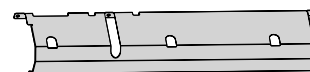
Câble de signal vidéo
(Mini D-SUB 15 broches à
Mini D-SUB 15 broches)



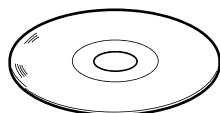
Cordon d'alimentation*¹



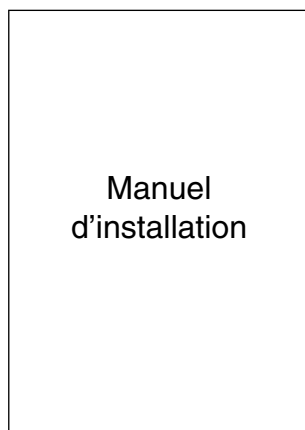
Vis (M4) x 7



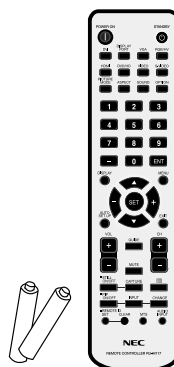
Cache-câbles



CD-ROM



Manuel d'installation



Télécommande sans-fil
et piles AA



Fixation



Boulon à
œil (M8) x 2



Rondelle pour boulon
à œil (M8) x 2



Boulon à
œil (M12) x 2



Rondelle pour boulon
à œil (M12) x 2

* N'oubliez pas de conserver la boîte et le matériel d'emballage d'origine pour le cas où vous seriez amené à transporter ou expédier le moniteur.

*¹ Le type et le nombre de cordons d'alimentation inclus seront fonction du lieu de destination du moniteur LCD. Lorsque plusieurs cordons d'alimentation sont inclus, utilisez un cordon conforme aux normes de sécurité et à la tension en vigueur dans votre pays.

Installation

Cet appareil ne peut être utilisé ou installé sans le support ou d'autres accessoires de montage. Il est fortement recommandé de demander l'aide d'un technicien NEC qualifié et autorisé afin d'assurer une installation appropriée. La non-observation des normes NEC des procédures de montage peut endommager le matériel ou blesser l'utilisateur ou l'installateur. La garantie du produit ne couvre pas les dommages causés par une installation incorrecte. La non-observation de ces directives peut annuler la garantie.

Pour faciliter le montage ou le transport, un dispositif de support doit être utilisé avec les boulons à œil amovibles (M12). Ne tentez pas de monter ou de transporter l'écran par vous-même car cela pourrait entraîner une chute et causer des blessures.

Fixez les boulons à œil (M12)

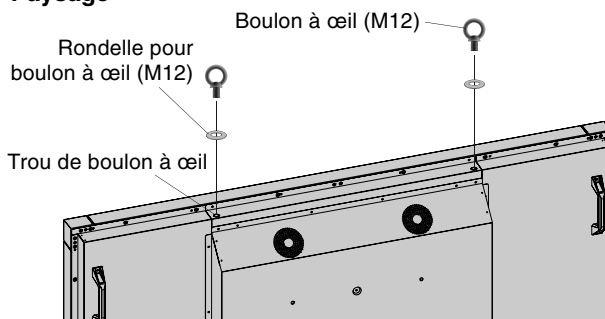
Ce modèle est équipé de boulons à œil (M12) amovibles pour faciliter le montage.

- Placez la rondelle sur les filets des boulons à œil.
- Vissez les boulons à œil (M12) dans les trous correspondants, comme illustré.
- Assurez-vous que les boulons à œil (M12) sont bien fixés.
- Pour déplacer le moniteur en maintenant sa position, utilisez un dispositif de support fixé aux boulons à œil (M12).

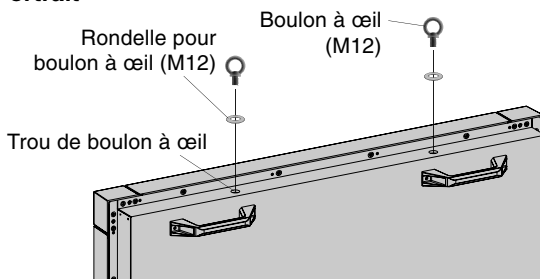
NE montez PAS le moniteur en utilisant uniquement les boulons à œil (M12).

Utilisez les accessoires de montage homologués.

Paysage



Portrait



Montage

NE montez PAS le moniteur vous-même. Demandez l'aide du revendeur. Il est fortement recommandé de demander l'aide d'un technicien qualifié afin d'assurer une installation correcte. Inspectez l'emplacement de montage de l'unité. Le montage mural ou sur plafond reste sous l'entière responsabilité du client. Tous les types de murs ou plafonds ne sont pas aptes à supporter le poids de l'unité. La garantie du produit ne couvre pas les dommages causés par une installation incorrecte, la transformation de l'unité ou les catastrophes naturelles. La non-observation de ces directives peut annuler la garantie.

NE bloquez PAS les ouvertures de ventilation avec des accessoires de montage ou d'autres accessoires.

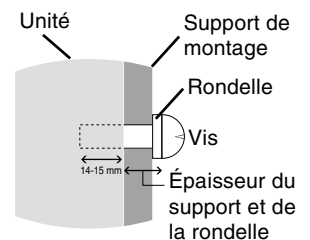
Pour le personnel qualifié de NEC :

Pour garantir une installation sûre, utilisez au moins deux fixations pour monter l'unité. Montez l'unité à son emplacement définitif.

Prenez note des points suivants lors du montage mural ou sur plafond

- Tout accessoire de montage non approuvé par NEC doit répondre aux exigences de la méthode de montage compatible VESA (FDMIv1).

- NEC recommande fortement l'utilisation de vis de taille M8 (de 14-15 mm et d'une longueur égale à la largeur du support et de la rondelle). Vérifiez la profondeur du trou de montage requis si vous utilisez des vis plus longues que 14-15 mm. (Force de serrage recommandée : 1125 - 1375 N•cm) NEC recommande les interfaces de montage conformes à la norme UL1678 en Amérique du Nord.

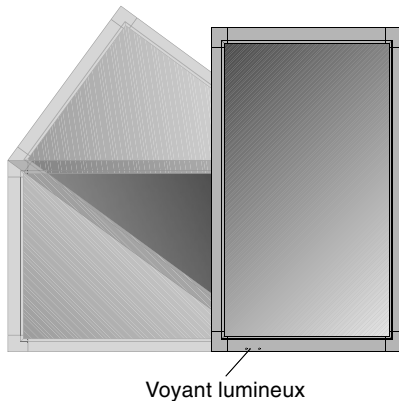


La longueur de la vis doit être égale à la profondeur du trou de montage (14-15 mm) + l'épaisseur du support de montage et de la rondelle.

- Avant de procéder au montage, inspectez l'emplacement choisi afin de vous assurer qu'il est assez solide pour supporter le poids de l'unité et que l'unité elle-même ne risque pas d'être endommagée.
- Reportez-vous aux instructions fournies avec le matériel de montage pour des informations détaillées.

Orientation

- Lorsque vous utilisez l'écran en position portrait, le moniteur doit être tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, de sorte que le côté gauche se trouve vers le haut et que le voyant lumineux se trouve vers le bas. Cela permet une ventilation appropriée et prolonge la durée de vie du moniteur. Une mauvaise ventilation peut réduire la durée de vie du moniteur.



Emplacement de montage

- Le mur ou le plafond doit être assez solide pour supporter le poids du moniteur et des accessoires de montage.
- N'installez PAS le moniteur à un emplacement où il pourrait être endommagé par une porte.
- N'installez PAS le moniteur dans des zones où l'unité peut être sujette à de fortes vibrations et exposée à la poussière.
- NE l'installez PAS à proximité de l'entrée de la source d'alimentation dans le bâtiment.
- N'installez pas le moniteur à portée de main d'utilisateurs malveillants éventuels, qui pourraient se suspendre à l'écran ou au support de montage.
- En cas de montage dans une zone encastrée, contre un mur par exemple, laissez un espace de 10 cm entre le moniteur et le mur afin d'assurer une bonne circulation d'air.
- Laissez assez d'espace ou installez un système d'air conditionné autour du moniteur, de manière à ce que la chaleur soit correctement dissipée autour de l'appareil et de son support.

Montage sur plafond

- Assurez-vous que le plafond est assez solide pour supporter le poids de l'unité et du support de montage à long terme et de manière à résister aux tremblements de terre, vibrations inattendues et autres forces extérieures inopportunes.
- Assurez-vous que l'unité est reliée à une structure de plafond solide, telle qu'une poutre de soutien par exemple. Fixez le moniteur à l'aide de boulons, de rondelles de blocage, de la rondelle plate et de l'écrou fournis.
- NE montez PAS le moniteur sur des murs ou plafonds sans structure interne. N'utilisez PAS de vis à bois ou de vis d'ancrage. NE montez PAS l'unité sur des boiseries ou des ornements.

Maintenance

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis sont bien serrées et vérifiez l'absence d'écarts, de distorsions ou d'autres problèmes qui peuvent survenir sur le support de montage. Si vous détectez un problème, confiez le dépannage à du personnel qualifié uniquement.
- Vérifiez régulièrement que l'emplacement de montage ne présente aucun signe d'endommagement ou de faiblesse qui peuvent survenir au fil du temps.

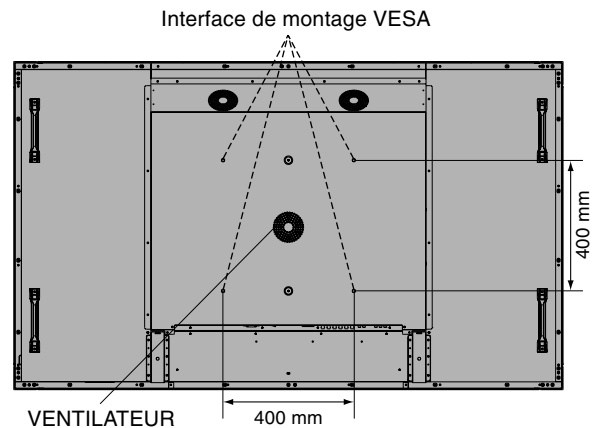
Fixation des accessoires de montage

L'écran est conçu pour une utilisation avec le système de montage VESA.

1. Fixation des accessoires de montage

ATTENTION : vous devez fixer les accessoires de montage à l'aide des boulons à œil (M12). Ne tentez pas de monter ou de transporter l'écran par vous-même car cela pourrait entraîner une chute et causer des blessures. Lors de la fixation des accessoires de montage, ne couvrez en aucun cas le ventilateur.

Faites attention de ne pas faire basculer le moniteur lors de la fixation des accessoires.



Les accessoires de montage peuvent être fixés au moniteur quand l'écran se trouve face vers le bas. Pour éviter d'endommager la surface de l'écran, placez la feuille de protection sur la table en dessous de l'écran LCD. La feuille de protection entourait l'écran dans l'emballage d'origine. Assurez-vous que rien sur la table ne peut endommager le moniteur.

Tout accessoire de montage non conforme et approuvé par NEC doit répondre aux exigences de montage compatibles VESA.

2. Utilisation du support facultatif

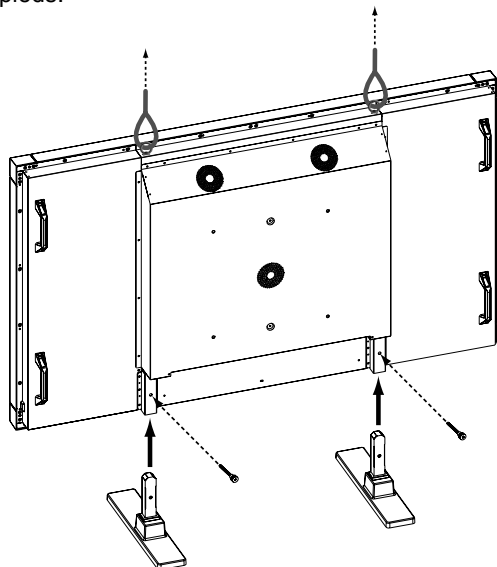
ATTENTION : Vous devez utiliser les boulons à œil (M12) pour l'installation et le retrait du support. Ne tentez pas de monter ou de transporter l'écran par vous-même car cela pourrait entraîner une chute et causer des blessures.

a. Installation et retrait du support plateau facultatif

Pour l'installation, suivez les instructions incluses avec le support facultatif ou le support de montage. N'utilisez que les équipements recommandés par le fabricant.

Pour fixer le support facultatif au moniteur, soulevez le moniteur à l'aide d'un dispositif adéquat avec boulons à œil (M12) et insérez le support à la place qui lui correspond.

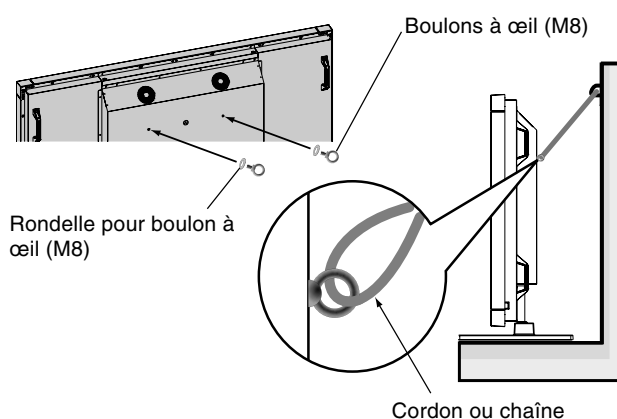
Manipulez avec soin lorsque vous installez le support facultatif et faites attention à ne pas vous coincer les doigts ou les pieds.



b. Basculement

En cas d'utilisation de l'écran avec le support plateau facultatif, fixez le moniteur LCD au mur à l'aide d'un cordon ou d'une chaîne qui supporte le poids du moniteur afin d'éviter la chute du moniteur. Fixez le cordon ou la chaîne au moniteur à l'aide des boulons à œil (M8).

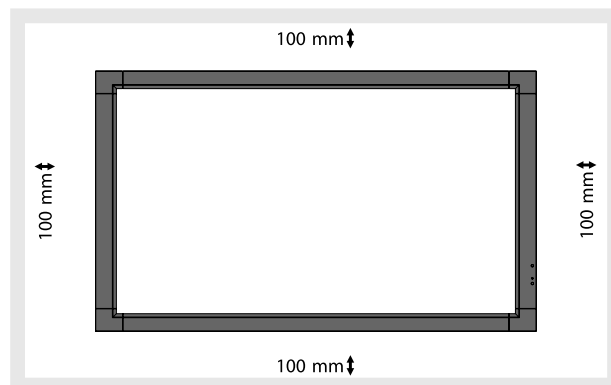
Lors de l'utilisation des boulons à œil (M8) pour éviter la chute du moniteur, fixez les boulons à œil (M8) à l'arrière, comme montré ci-dessous.



REMARQUE : Avant de fixer le moniteur LCD au mur, assurez-vous que le mur peut supporter le poids du moniteur. Assurez-vous de retirer le cordon ou la chaîne du mur avant de déplacer le moniteur LCD. Utilisez le boulon à œil (M8) uniquement pour éviter le basculement.

3. Exigences en termes de ventilation

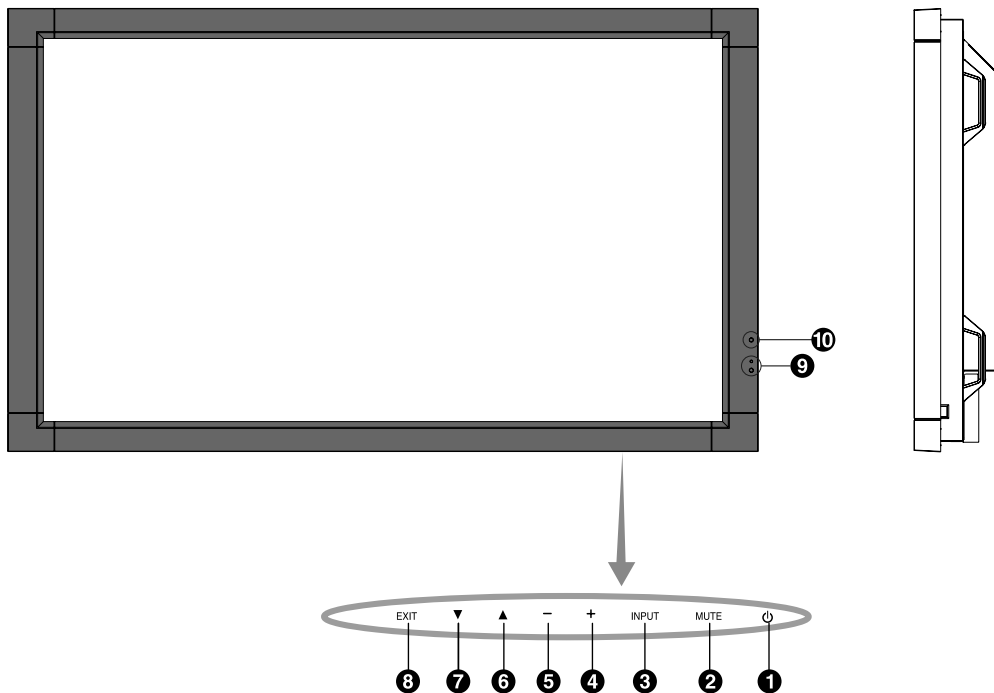
Si vous installez le moniteur dans un lieu fermé ou encastré, laissez un espace suffisant entre le moniteur et les parois environnantes pour permettre à la chaleur de se disperser, comme illustré ci-dessous.



Laissez assez d'espace ou installez un système d'air conditionné autour du moniteur, de manière à ce que la chaleur soit correctement dissipée autour de l'appareil et de son support, particulièrement lorsque vous utilisez les moniteurs pour plusieurs écrans.

Noms et fonctions des pièces

Panneau de commande



❶ Bouton d'alimentation

Allume et éteint l'appareil. Voir également page 17.

❷ Bouton MUTE

Coupe ou rétablit le son.

❸ Bouton INPUT

Joue dans le menu OSD le rôle de bouton SET. (Bascule entre [DVI], [DPORT], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD1], [DVD/HD2], [SCART], [VIDEO1], [VIDEO2], [S-VIDEO] ou [TV]*). Il s'agit d'entrées disponibles uniquement, avec le nom tel que défini en usine.

❹ Bouton PLUS

Joue dans le menu OSD le rôle de bouton (+) pour augmenter le réglage. Augmente le niveau d'entrée son lorsque le menu OSD est désactivé.

❺ Bouton MOINS

Joue dans le menu OSD le rôle de bouton (-) pour diminuer le réglage. Diminue le niveau d'entrée son lorsque le menu OSD est désactivé.

❻ Bouton HAUT

Réactive le menu OSD lorsque celui-ci est désactivé. Joue dans le menu OSD le rôle de bouton ▲ pour déplacer vers le haut la zone en surbrillance et sélectionner le réglage.

❼ Bouton BAS

Réactive le menu OSD lorsque celui-ci est désactivé. Joue dans le menu OSD le rôle de bouton ▼ pour déplacer vers le bas la zone en surbrillance et sélectionner le réglage.

❽ Bouton EXIT

Réactive le menu OSD lorsque celui-ci est désactivé. Joue dans le menu OSD le rôle de bouton EXIT pour revenir au menu précédent.

❾ Capteur de la télécommande et indicateur d'alimentation

Reçoit le signal de la télécommande (lorsqu'on utilise la télécommande sans-fil). Voir également page 12. Vert fixe lorsque le moniteur LCD est en mode actif*. Rouge fixe lorsque le moniteur LCD est HORS TENSION (veille ÉCO). Orange fixe lorsque le moniteur LCD est HORS TENSION (veille). Clignote en orange lorsque le moniteur est en mode économie d'énergie. Les lumières verte et orange clignent alternativement en position veille lorsque la fonction « PARAM. CALENDRIER » est activée. Quand une panne d'un composant est détectée dans le moniteur, l'indicateur clignote en rouge.

* Si « OFF » (ARRÊT) est sélectionné dans « INDICATEUR ALIM » (voir page 24), la DEL ne s'allumera pas lorsque le moniteur LCD est en mode actif.

❿ CAPTEUR DE LUMIÈRE AMBIANTE

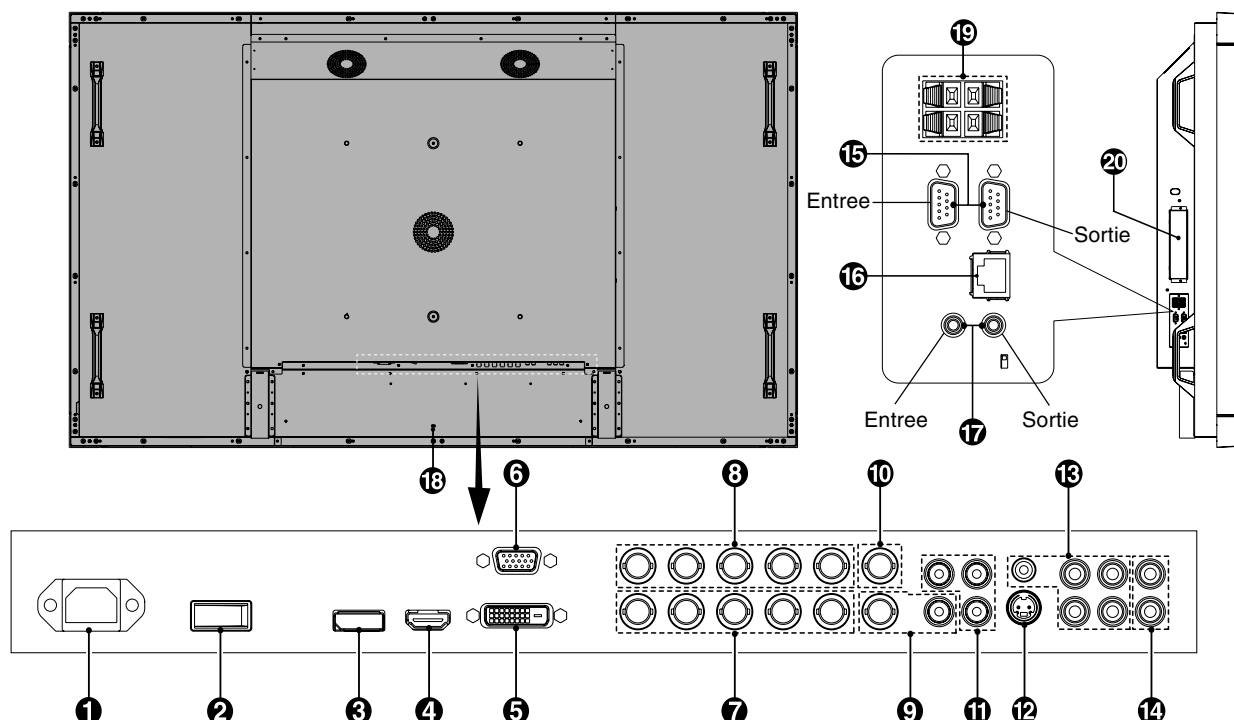
Détecte le niveau de lumière ambiante, ce qui permet au moniteur d'ajuster automatiquement la luminosité pour un affichage plus agréable. Ne placez rien sur ce capteur. Voir page 19.

Mode de verrouillage des touches de commande

Cette commande bloque totalement l'accès à toutes les fonctions de commande. Pour activer le verrouillage des touches de commande, enfoncez en même temps deux boutons ▼▲ pendant plus de 3 secondes. Pour revenir en mode utilisateur, enfoncez en même temps deux boutons ▼▲ pendant plus de 3 secondes.

* : Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Panneau des connexions



❶ Prise CA IN

Se connecte au cordon d'alimentation fourni avec le moniteur.

❷ Interrupteur d'alimentation principal

Interrupteur Marche/Arrêt pour activer/désactiver l'alimentation principale.

❸ Connecteur DISPLAYPORT

Pour recevoir les signaux DisplayPort.

❹ Connecteur HDMI

Pour recevoir des signaux numériques HDMI.

❺ DVI IN (DVI-D)

Pour recevoir des signaux RVB numériques provenant d'un ordinateur ou d'un périphérique HDTV disposant d'une sortie RVB numérique.

* Cette prise ne reconnaît pas les signaux analogiques.

❻ VGA IN (mini D-Sub 15 broches)

Pour recevoir les signaux RVB analogiques provenant d'un micro-ordinateur ou d'un autre matériel RVB.

❼ RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)

Pour recevoir les signaux analogiques RVB ou autres provenant d'un autre matériel RVB. Permet également de connecter du matériel type lecteur de DVD, appareil HDTV et boîtier décodeur. Un signal de synchronisation sur le vert peut être relié au connecteur G. Cette entrée peut être utilisée avec une source RGB, DVD/HD ou Vidéo. Sélectionnez le type de signal dans PARAMÈTRE TERMINAL.

	R	G	B	H	V
RGB/HV	R	G	B	H	V
DVD/HD2	Pr	Y	Pb		
VIDEO2		VIDÉO			

❽ RGB/HV OUT (BNC)

Pour émettre le signal provenant du connecteur RGB/HV IN ou un connecteur VGA IN vers une entrée sur un appareil séparé. Si les deux signaux ne s'affichent pas à l'écran, celui qui est émis provient du connecteur RGB/HV IN.

❾ Prise VIDEO IN (BNC et RCA)

Pour recevoir un signal vidéo composite. Les prises BNC et RCA ne peuvent être utilisées en même temps. (N'utilisez qu'une seule entrée).

❿ Prise VIDEO OUT (BNC)

Pour la sortie du signal vidéo composite à partir de la prise VIDEO IN.

⓫ Connecteur DVD/HD (RCA)

Connexion de matériel type lecteur de DVD, appareil HDTV et boîtier décodeur.

⓬ Prise S-VIDEO IN (Mini DIN 4 broches)

Pour recevoir de la S-vidéo (signal Y/C distinct).

⓭ AUDIO IN 1, 2, 3

Pour recevoir le signal audio provenant d'un matériel externe, ordinateur, magnétoscope ou lecteur de DVD.

⓮ AUDIO OUT

Pour émettre le signal audio provenant de AUDIO IN 1, 2, 3, DPORT, HDMI et de la prise TV vers un appareil externe (récepteur stéréo, amplificateur, etc.).

⓯ COMMANDE EXTERNE (D-Sub 9 broches)

Connecteur IN : Connecte l'entrée RS-232C à un équipement externe comme un PC afin de contrôler les fonctions RS-232C.

Connecteur OUT : Connecte la sortie RS-232C. Pour connecter plusieurs moniteurs MultiSync par la connexion en guirlande RS-232C.

16 Port LAN (RJ-45)

Connexion LAN. Voir page 31.

17 ENTRÉE/SORTIE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Pour utiliser la télécommande câblée optionnelle, reliez-la à votre moniteur.

REMARQUE : Lorsque vous utilisez la télécommande avec ENTRÉE/SORTIE, la COMMANDE REGISTRE du menu OSD doit être définie sur NORMAL.

18 Verrou Kensington

Pour la sécurité et la protection contre le vol.

19 CONNEXION HAUT-PARLEUR EXTERNE

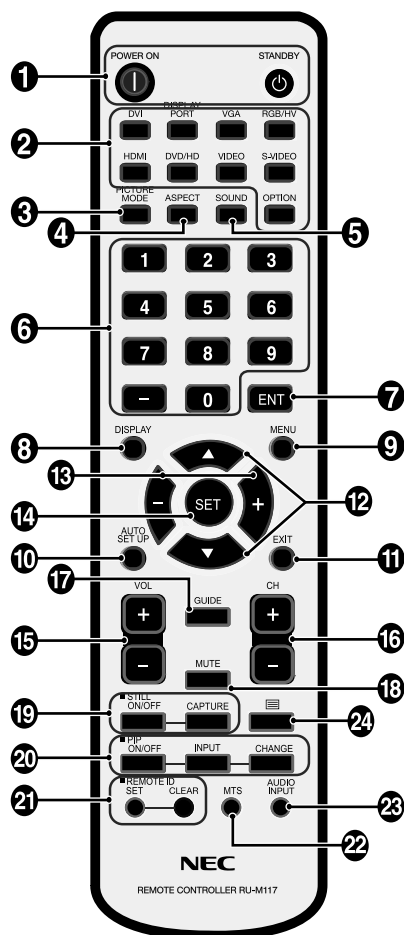
Pour émettre le signal audio provenant des prises AUDIO 1, 2 ou 3, DPORT, HDMI et TV.

Remarque : Ce terminal de haut-parleur est conçu pour un haut-parleur 15 W + 15 W (8 ohms).

20 Logement pour la carte des options

Logement pour les accessoires de la carte. Contactez votre fournisseur pour des informations détaillées.

Télécommande sans-fil



1 Bouton POWER

Allume et met en veille l'appareil.

2 Bouton INPUT

Permet de sélectionner le signal d'entrée.

DVI : DVI
 DISPLAYPORT : DPORT
 VGA : VGA
 RGB/HV : RGB/HV
 HDMI : HDMI
 DVD/HD : DVD/HD1, DVD/HD2, SCART
 VIDEO : VIDEO1, VIDEO2
 S-VIDEO: S-VIDEO
 OPTION : dépend de la connexion

3 Bouton PICTURE MODE

Sélectionne le mode image, choix possibles :
 [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRGB], [CINEMA],
 [AMBIENT1], [AMBIENT2]. Voir page 19.

HIGHBRIGHT : pour des images animées telles que sur DVD.
 STANDARD : pour les images.
 sRVB : pour les images de texte.
 CINEMA : pour les films.
 AMBIENT1 et AMBIENT2 : active la fonction de gradation automatique. Voir page 19.

4 Bouton ASPECT

Sélectionne l'aspect de l'image : [FULL], [NORMAL], [WIDE] et [ZOOM]. Voir page 18.

5 Bouton SOUND

Son surround artificiel.

6 PAVÉ NUMÉRIQUE

Appuyez sur les boutons pour définir et modifier les mots de passe, changer de canal et définir le l'ID à distance.

7 Bouton ENT*

8 Bouton DISPLAY

Affiche/masque les informations OSD. Voir page 19.

9 Bouton MENU

Affiche/masque le mode menu.

10 Bouton AUTO SETUP

Entre le menu d'installation automatique. Voir page 21.

11 Bouton EXIT

Retourne au menu précédent du menu OSD.

12 Bouton HAUT/BAS

Joue dans le menu OSD le rôle de bouton ▲ ▼ pour déplacer vers le haut ou vers le bas la zone en surbrillance et sélectionner le réglage.
 Écran de petite taille que le mode « PIP » déplace vers le haut ou vers le bas.

13 Bouton MOINS/PLUS (-/+)

Increases or decreases the adjustment level within OSD menu settings.
 Augmente ou diminue le niveau de réglage des paramètres du menu OSD.
 Écran de petite taille que le mode « PIP » (IDI) réglé déplace vers la gauche ou vers la droite.

14 Bouton SET

Sélectionne.

15 Bouton VOLUME HAUT/BAS

Augmente ou diminue le volume de la sortie audio.

16 Bouton CH HAUT/BAS*

17 Bouton GUIDE*

18 Bouton MUTE

Coupe ou rétablit le son.

19 Bouton STILL

Bouton ON/OFF (Marche/Arrêt) : Active/désactive le mode Image fixe.

Bouton STILL CAPTURE : Capture l'image fixe.

20 Bouton PIP (Picture In Picture)

Bouton ON/OFF : Bascule entre PIP, POP, côte à côte (format) et côte à côte (plein écran). Voir page 23.

Bouton INPUT : Sélectionne le signal « image dans l'image ».

Bouton CHANGE : Remplace par l'image principale et la sous-image.

		Sous-image										
		DVI	DPORT	VGA	RGB/HV	HDMI	DVD/HD1	DVD/HD2	SCART	VIDEO1	VIDEO2	S-VIDEO
Image principale	DVI	-	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	DPORT	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	VGA	✓	✓	-	-	✓	✓	-	✓	✓	-	✓
	RGB/HV	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	✓	✓	-	✓
	HDMI	-	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	DVD/HD1	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	-	✓	✓	✓
	DVD/HD2	✓	✓	-	-	✓	✓	-	✓	✓	-	✓
	SCART	✓	✓	-	✓	✓	-	✓	-	-	-	-
	VIDEO1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-
	VIDEO2	✓	✓	-	-	✓	✓	-	-	-	-	-
S-VIDEO	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	

21 Bouton REMOTE ID

Active la fonction ID TÉLÉCOMMANDE.

22 Bouton MTS*

23 Bouton AUDIO INPUT

Sélectionne la source d'entrée audio [IN1], [IN2], [IN3], [HDMI], [DPORT], [TV]*1, [OPTION]*1.

24 Bouton

Active le sous-titre codé.

Remarque : entrées VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO uniquement.

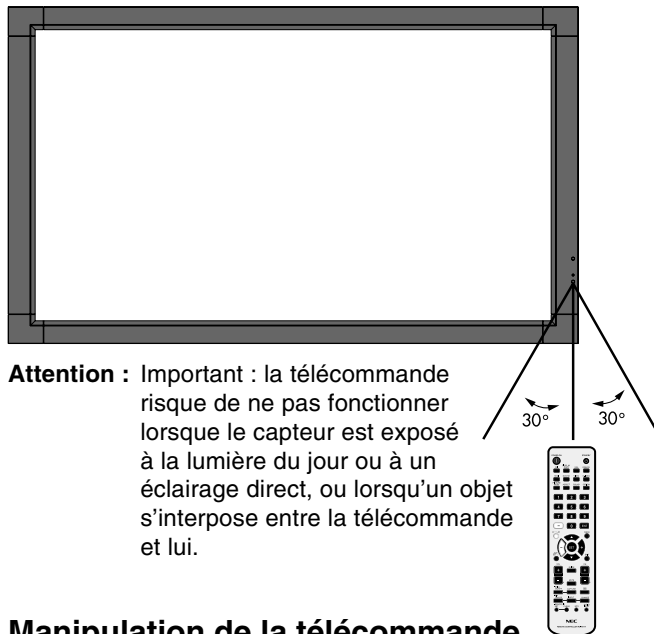
* : L'action de ce bouton dépend du plateau facultatif utilisé.
Reportez-vous au manuel du plateau facultatif pour obtenir de plus amples informations.

*1 : Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Distance d'utilisation de la télécommande

Pointez pendant le réglage des boutons le haut de la télécommande en direction du capteur à distance du moniteur.

Utilisez la télécommande à une distance d'environ 7 m du capteur ou à un angle horizontal et vertical de 30° à une distance d'environ 3,5 m.



Attention : Important : la télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est exposé à la lumière du jour ou à un éclairage direct, ou lorsqu'un objet s'interpose entre la télécommande et lui.

Manipulation de la télécommande

- Evitez de soumettre la télécommande à des chocs violents.
- Evitez d'asperger la télécommande avec de l'eau ou d'autres liquides. Essayez immédiatement la télécommande si elle a pris l'humidité.
- Evitez de l'exposer à la chaleur et à la vapeur.
- Excepté pour mettre en place les piles, n'ouvrez pas la télécommande.

Installation

1. Choix de l'emplacement du moniteur

ATTENTION : L'installation du moniteur LCD doit être effectuée par un technicien qualifié. Prenez contact avec votre revendeur pour plus d'informations.

ATTENTION : IL FAUT AU MOINS QUATRE PERSONNES POUR DÉPLACER OU INSTALLER LE MONITEUR.

La non-observation de ces précautions risque de provoquer des blessures en cas de chute du moniteur.

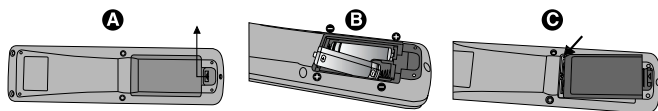
ATTENTION : Ne montez pas et ne faites pas fonctionner l'écran à l'envers, face vers le haut ou face vers le bas.

ATTENTION : Cet écran LCD est équipé d'un capteur de température et d'un ventilateur. Si la température de l'écran LCD augmente trop, le ventilateur s'activera automatiquement. En cas de surchauffe de l'écran LCD alors que le ventilateur est actif, un avertissement s'affiche. Si l'avertissement s'affiche, n'utilisez plus l'écran LCD et attendez que sa température diminue. L'utilisation du ventilateur réduit la probabilité de panne précoce du circuit et peut contribuer à réduire la dégradation et la persistance de l'image. En cas d'utilisation du moniteur LCD dans une zone fermée ou si le moniteur est recouvert d'un écran protecteur, vérifiez la température interne du moniteur à l'aide de la commande « STATUT DE LA CHALEUR » sur l'OSD (voir page 25). Si la température est supérieure à la température de fonctionnement normale, allumez le ventilateur de refroidissement en le mettant en position ON (MARCHE) dans le menu CONTRÔLE VENTILATEUR dans l'OSD (voir page 25).

IMPORTANT : Etalez en dessous du moniteur la feuille de protection qui l'entourait dans la boîte, de manière à éviter les rayures du panneau.

2. Installation des piles de la télécommande

La télécommande est alimentée par deux piles AA de 1,5 V. Pour installer ou changer les piles :



- Appuyez sur le couvercle et faites-le glisser pour l'ouvrir.
- Alignez les piles à l'intérieur du boîtier en respectant les indications (+) et (-).
- Remettez le couvercle en place.

ATTENTION : Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer des fuites ou un éclatement.

NEC recommande d'utiliser les piles comme suit :

- Placez les piles « AA » en faisant correspondre les signes (+) et (-) sur chaque pile avec ceux gravés à l'intérieur du boîtier.
- Ne mélangez pas des piles de marques différentes.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles anciennes. Cela peut entraîner une fuite des piles ou diminuer leur durée de vie.
- Enlevez les piles déchargées pour éviter une fuite de l'acide des piles dans le boîtier.
- Ne touchez pas l'acide des piles qui peut être nocif pour la peau.

REMARQUE : Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une longue période.

3. Connexion de matériel externe (Voir pages 15 et 16)

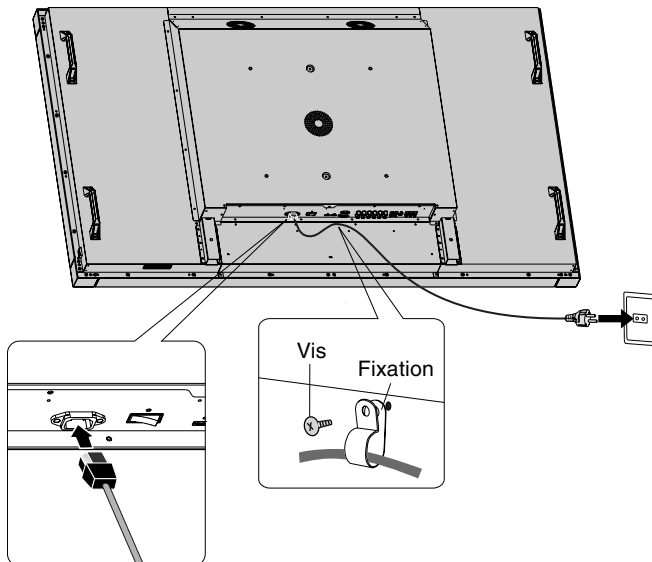
- Pour protéger le matériel externe, mettez-le hors tension avant d'effectuer des branchements.
- Consultez la documentation accompagnant ce matériel pour plus d'informations.

REMARQUE : Ne branchez/débranchez aucun câble lors de la mise sous tension du moniteur ou d'un matériel externe, car cela risquerait d'entraîner une perte de l'image du moniteur.

4. Branchement du cordon d'alimentation fourni avec le moniteur

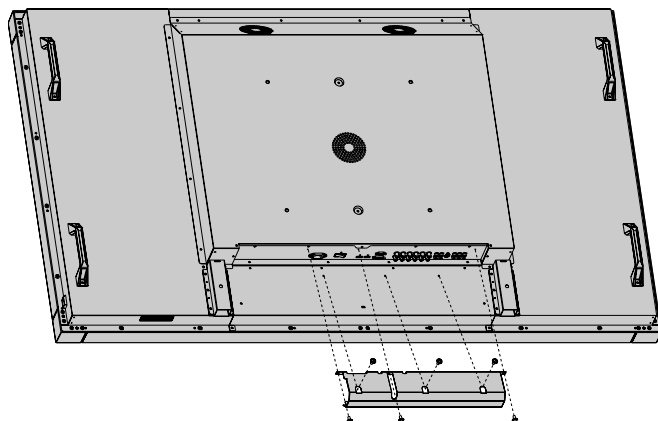
- L'équipement doit être installé à proximité d'une prise électrique facile d'accès.
- Fixez le cordon d'alimentation au moniteur LCD en attachant la vis et la fixation.
- Enfoncez complètement l'extrémité du cordon dans la prise. Une connexion lâche peut entraîner une dégradation de l'image.

REMARQUE : Veuillez vous reporter à la section « Consignes de sécurité et d'entretien » de ce manuel pour le choix d'un cordon d'alimentation CA adapté.



5. Fixation du cache-câbles

- Utilisez six des vis M4 (fournies) pour fixer le cache-câble.



6. Mise sous tension de tous les matériels externes connectés au moniteur

Lorsque vous connectez le moniteur à un ordinateur, allumez ce dernier en premier.

7. Fonctionnement de l'équipement externe connecté au moniteur

Affichez le signal de la source d'entrée désirée.

8. Réglage du son

Réglez le volume lorsque c'est nécessaire.

9. Réglage de l'écran (voir pages 21 et 22)

Réglez l'affichage de l'écran si nécessaire.

10. Réglage de l'image (Voir page 21)

Réglez l'image (luminosité ou contraste) si nécessaire.

11. Réglages recommandés

Pour réduire le risque de « Persistance d'image », réglez les éléments suivants selon l'application utilisée : « ÉCONOMISEUR ÉCRAN », « COULEUR BORDURE CÔTÉ » (voir page 25), « DATE ET HEURE », « PARAM. CALENDRIER » (voir page 22). Il est également recommandé que le paramètre « CONTRÔLE VENTILATEUR » (voir page 25) soit en également en position ON (MARCHE).

Connexions

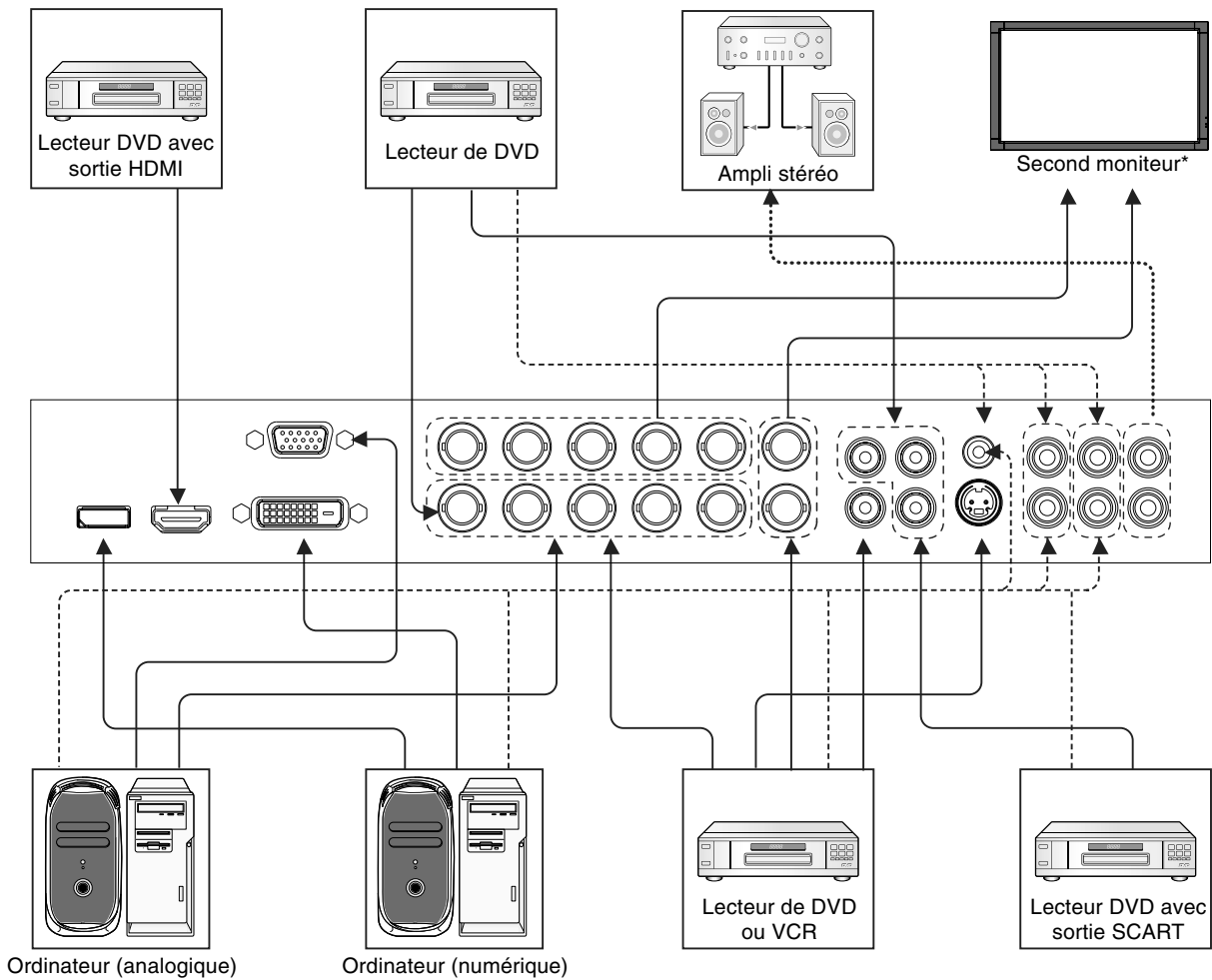
REMARQUE : Ne branchez/débranchez aucun câble lors de la mise sous tension du moniteur ou d'un matériel externe, car cela risquerait d'entraîner une perte de l'image du moniteur.

REMARQUE : Utilisez un câble audio sans résistance intégrée. Sinon, le volume sera faible.

Avant d'effectuer les branchements :

- * Tout d'abord, mettez hors tension tous les périphériques reliés et effectuez les connexions.
- * Consultez le guide utilisateur fourni avec chaque périphérique.

Schéma de câblage



* : Il n'est possible de connecter en guirlande qu'un nombre limité de moniteurs.

Matériel connecté	Connexion du terminal	Paramètres en mode Terminal	Nom du signal d'entrée	Connexion du terminal audio	Bouton d'entrée sur la télécommande
AV	DVD/HD1 (3RCA)	-	DVD/HD1	AUDIO IN1, IN2, IN3	DVD/HD
	DVI (DVI-D)	MODE DVI : DVI-HD	DVI	AUDIO IN1, IN2, IN3	DVI
	HDMI	BRUT/ÉTENDU*1	HDMI	HDMI	HDMI
	DVD/HD+VIDEO	SCART : MAR	SCART	AUDIO IN1, IN2, IN3	DVD/HD
	VIDEO1 (BNC&RCA)	-	VIDEO1	AUDIO IN1, IN2, IN3	VIDEO
	S-VIDEO	-	S-VIDEO	AUDIO IN1, IN2, IN3	S-VIDEO
	VIDEO2 (5BNC)	MODE BNC : VIDÉO	VIDEO2	AUDIO IN1, IN2, IN3	VIDEO
PC	DVD/HD2 (5BNC)	MODE BNC : COMPOSANT	DVD/HD2	AUDIO IN1, IN2, IN3	DVD/HD
	VGA (D-Sub)	-	VGA	AUDIO IN1, IN2, IN3	VGA
	DVI (DVI-D)	MODE DVI : DVI-PC	DVI	AUDIO IN1, IN2, IN3	DVI
	RGB/HV (5BNC)	MODE BNC : RGB	RGB/HV	AUDIO IN1, IN2, IN3	RGB/HV
	DisplayPort	-	DPORT	DPORT	DISPLAYPORT

*1 : Dépend du type de signal.

- Les prises AUDIO IN 1, 2 et 3 peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour sélectionner la source audio [IN1], [IN2] ou [IN3], allez dans ENTRÉE AUDIO du menu OSD ou appuyez sur le bouton AUDIO INPUT (Entrée audio) (télécommande).

Connexion à un PC

La connexion d'un PC à votre moniteur vous permettra d'afficher l'image présente sur l'écran de votre micro-ordinateur. Il est possible que certaines cartes vidéo avec horloge de pixels d'une fréquence supérieure à 162 MHz n'affichent pas correctement les images.

Le moniteur ajuste automatiquement la fréquence du signal par défaut usine afin d'afficher une image de bonne qualité.

<Fréquence du signal par défaut usine>

Résolution	Fréquence de numérisation		Remarques
	Horizontale	Verticale	
640 x 480	31,5 kHz	60 Hz	
800 x 600	37,9 kHz	60 Hz	
1024 x 768	48,4 kHz	60 Hz	
1280 x 768	48 kHz	60 Hz	
1360 x 768	48 kHz	60 Hz	
1280 x 1024	64 kHz	60 Hz	
1600 x 1200	75 kHz	60 Hz	Image compressée
1920 x 1080	66,6 kHz	60 Hz	Résolution recommandée

- Si vous utilisez un Macintosh PowerBook, désactivez sa fonction de recopie vidéo.
Vous trouverez dans le manuel fourni avec votre Macintosh des informations détaillées concernant les spécifications requises pour la sortie vidéo et l'identification et la configuration particulières du moniteur et de l'image.
- En entrée, des signaux TMDS conformes à la norme DVI.
- Pour maintenir la qualité de l'affichage, utilisez un câble conforme aux normes DVI.

Connexion d'un lecteur DVD avec une sortie HDMI

- Utilisez un câble HDMI portant le logo HDMI.
- Le signal peut prendre un certain temps avant d'apparaître.
- Les signaux PC-DVI ne sont pas pris en charge.

Connexion d'un ordinateur avec DisplayPort

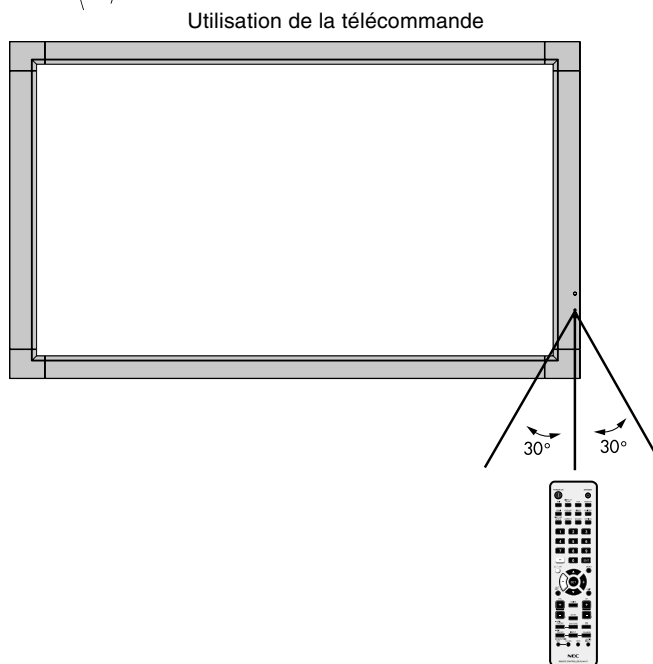
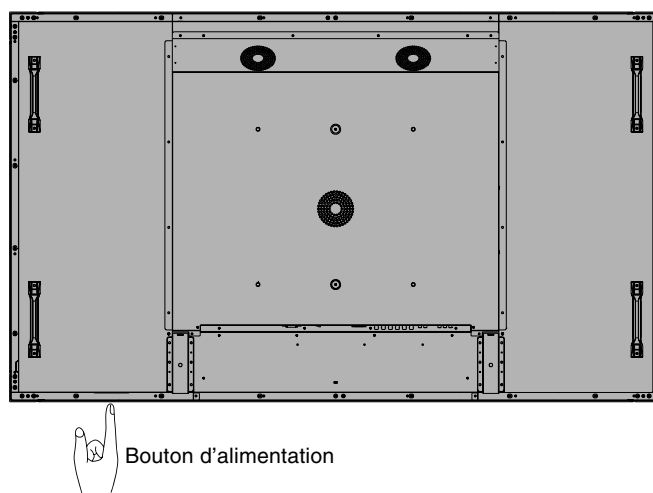
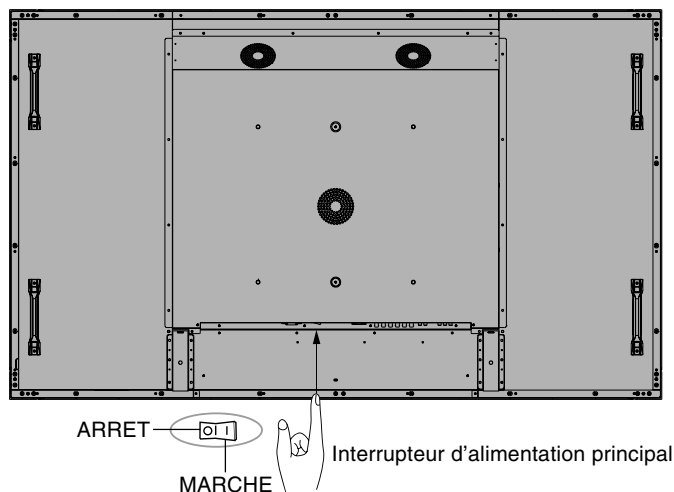
- Veuillez utiliser un câble DisplayPort portant le logo de certification DisplayPort.
- Le signal peut mettre un certain temps avant d'apparaître.
- Le connecteur DisplayPort n'assure pas l'alimentation du composant connecté.
- Lors du raccordement d'un câble DisplayPort à un composant équipé d'un adaptateur de conversion de signaux, il est possible qu'aucune image n'apparaisse.
- Choisissez un câble DisplayPort équipé d'un dispositif de verrouillage. Lorsque vous retirez le câble, appuyez sur le bouton du dessus pour le déverrouiller.

Opération de base

Modes MARCHÉ et ARRÊT

L'indicateur d'alimentation du moniteur LCD passe au vert lorsque ce dernier est sous tension et au rouge ou orange lorsque le moniteur est mis hors tension.

REMARQUE : L'interrupteur principal d'alimentation doit être sur ON afin d'allumer le moniteur à l'aide de la télécommande ou du bouton Power sur le devant du moniteur LCD.



Indicateur d'alimentation

Mode	Voyant indicateur d'état
Position MARCHÉ	Vert*2
Position ARRÊT (Veille Éco)*1 Consommation d'énergie inférieure à 0,7 W*3	Rouge
Position ARRÊT (Veille) Consommation d'énergie inférieure à 2 W*3,*4	Orange
Économie d'énergie Consommation d'énergie inférieure à 4 W*3,*5	Orange clignotant
Veille quand « PARAM. CALENDRIER » est activé.	Les lumières orange et verte clignotent alternativement.
Diagnostic (détection d'une panne)	Rouge clignotant (voir Résolution des problèmes page 35)

*1 En mode Veille Éco, la commande DDC/CI ne fonctionne pas.
*2 Si « OFF » (ARRÊT) est sélectionné dans « INDICATEUR ALIM » (page 24), la DEL ne s'allumera pas lorsque le moniteur LCD est en mode actif.
*3 « RS-232C » est sélectionné avec COMMANDE EXTERNE.
*4 La commande DDC/CI doit être désactivée.
*5 Aucune connexion DisplayPort.

Gestion de l'énergie

Le moniteur LCD est conforme aux fonctionnalités DPM de gestion de l'énergie des moniteurs approuvées par le VESA. La fonction de gestion de l'énergie est une fonction qui réduit automatiquement la consommation du courant électrique par l'écran au bout d'un certain temps d'inutilisation du clavier ou de la souris.

La fonction de gestion de l'énergie sur votre nouveau moniteur a été réglée en mode « ON » (Activé). Ceci permet au moniteur de passer en mode Economie d'énergie lorsqu'il ne reçoit aucun signal. Cette fonction peut allonger la durée de vie du moniteur et réduire sa consommation électrique.

REMARQUE : en fonction de l'ordinateur et de la carte graphique utilisée, il est possible que cette fonction ne soit pas disponible.

Sélection d'une source vidéo

Pour visualiser une source vidéo :

Passez en mode [VIDEO1], [VIDEO2], [S-VIDEO] à l'aide du bouton INPUT.

A l'aide du menu SYSTÈME DE COULEUR, choisissez votre format vidéo : [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60] ou [4.43NTSC].

Aspect de l'image

DVI, VGA, RGB/HV, DPORT

FULL → ZOOM → NORMAL

HDMI, DVD/HD1, DVD/HD2, SCART, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO, TV*

FULL → WIDE → ZOOM → NORMAL

Format de l'image	Affichage non modifié*6	Sélection recommandée pour l'aspect de l'image*6
4:3		NORMAL
		ZOOM (DYNAMIQUE)
Réduire		FULL (PLEIN)
Boîte aux lettres		WIDE (LARGE)

*6 Les zones grises indiquent les parties de l'écran non utilisées.

NORMAL : affiche le même rapport de format que celui envoyé par la source.

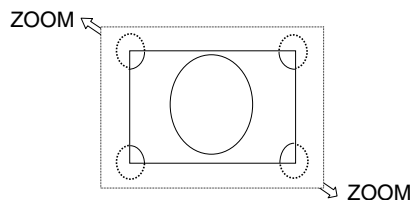
FULL (PLEIN) : couvre la totalité de l'écran.

WIDE (LARGE) : étend le signal boîte aux lettres 16:9 sur la totalité de l'écran.

ZOOM (DYNAMIQUE) : étend les images 4:3 sur la totalité de l'écran sans linéarité. Une partie de la zone d'image extérieure sera coupée du fait de l'extension.

ZOOM

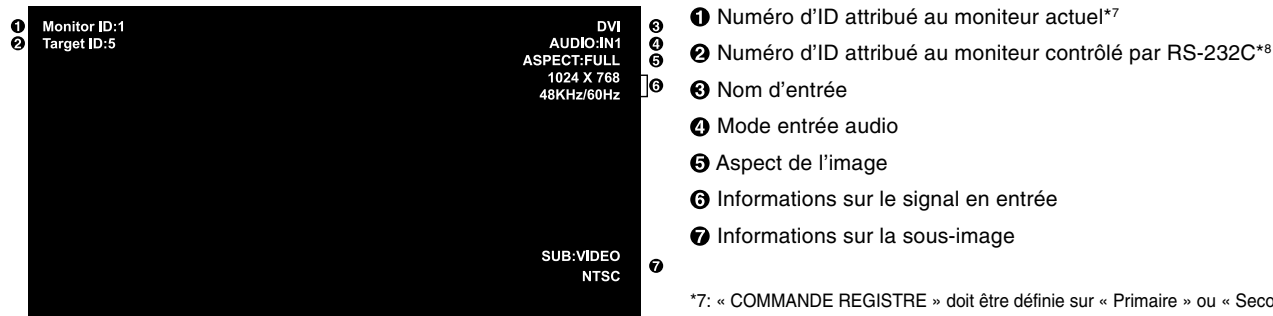
L'image peut être étendue au-delà de la zone d'affichage active. L'image en dehors de la zone d'affichage active ne sera pas affichée.



*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

OSD (On-Screen-Display)

Les informations OSD fournissent des informations telles que : l'ID moniteur, la source d'entrée, la taille de l'image, etc... Appuyez sur le bouton DISPLAY de la télécommande pour afficher les informations OSD.



*7: « COMMANDE REGISTRE » doit être définie sur « Primaire » ou « Secondaire ».

*8: « COMMANDE REGISTRE » doit être définie sur « Primaire ».

Mode Image

DVI, VGA, RGB/HV, DPORT

STANDARD → sRGB → AMBIENT1 → AMBIENT2 → HIGHBRIGHT

HDMI, DVD/HD1, DVD/HD2, SCART, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO, TV*

STANDARD → CINEMA → AMBIENT1 → AMBIENT2 → HIGHBRIGHT

Mode AMBIENT

La luminosité de l'écran LCD peut être augmentée ou diminuée selon la luminosité ambiante de la pièce. Si la pièce est lumineuse, le moniteur se règle en conséquence. Si la pièce est sombre, le moniteur ajuste également la gradation d'intensité. L'objectif de cette fonction est de rendre le visionnage plus agréable à l'œil selon les conditions de luminosité.

REMARQUE : lorsque le mode de l'image est défini sur AMBIENT1 ou AMBIENT2, les fonctions LUMINOSITÉ, LUMINOSITÉ AUTO et LUMINOSITÉ dans ÉCONOMISEUR ÉCRAN sont désactivées.
Ne couvrez pas le capteur de lumière ambiante lorsque vous utilisez AMBIENT1 ou AMBIENT2 en MODE IMAGE.

Réglage du paramètre AMBIENT

Bouton MODE IMAGE de l'écran OSD : sélectionnez AMBIENT1 ou AMBIENT2 et définissez les paramètres LUMINOSITÉ et OBSCURITÉ du mode choisi.

LUMINOSITÉ : il s'agit du niveau de luminosité sur lequel le moniteur se règle lorsque la luminosité ambiante est au plus haut.

OBSCURITÉ : il s'agit du niveau de luminosité sur lequel le moniteur se règle lorsque la luminosité ambiante est au plus bas.

Lorsque la fonction AMBIENT est activée, le niveau de luminosité de l'écran s'adapte automatiquement aux conditions de luminosité de la pièce (**Figure 1**).

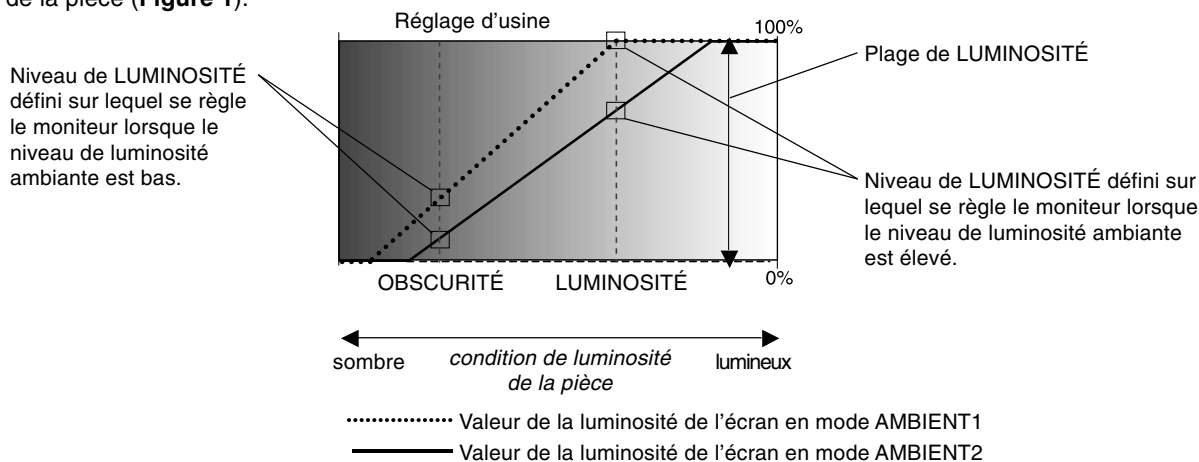


Figure 1

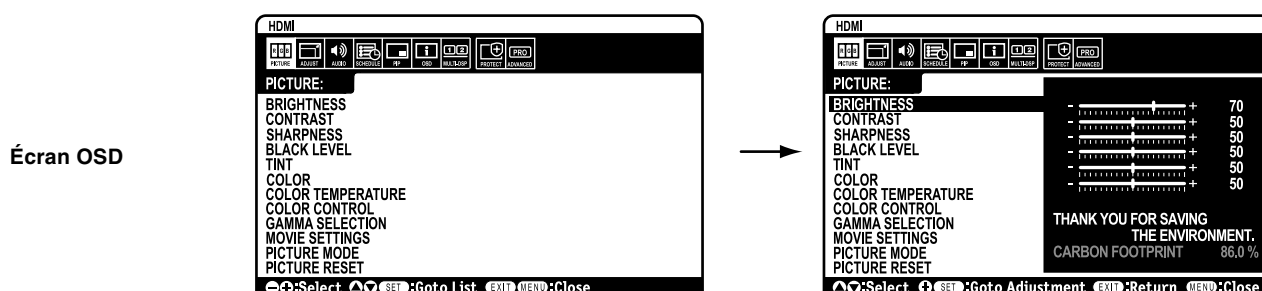
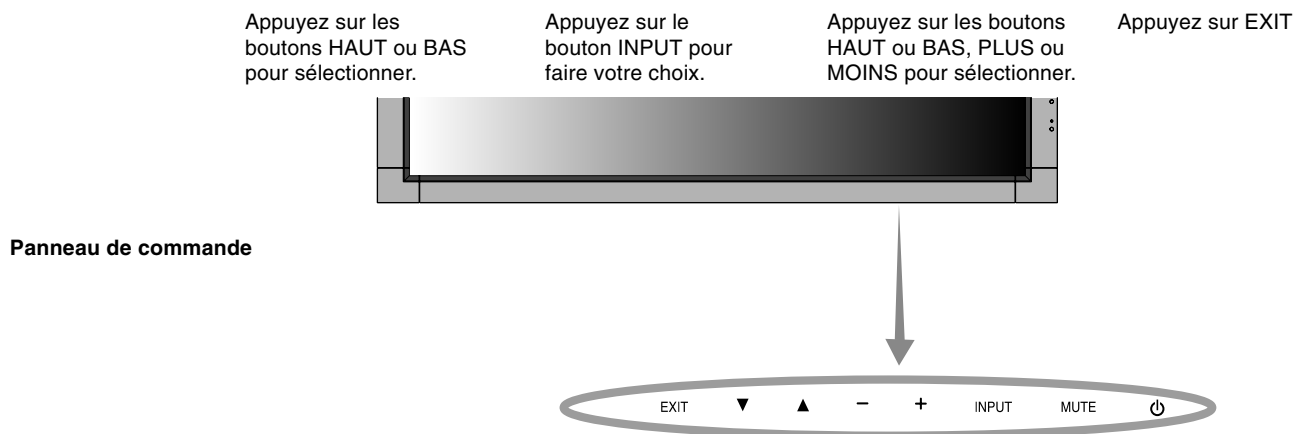
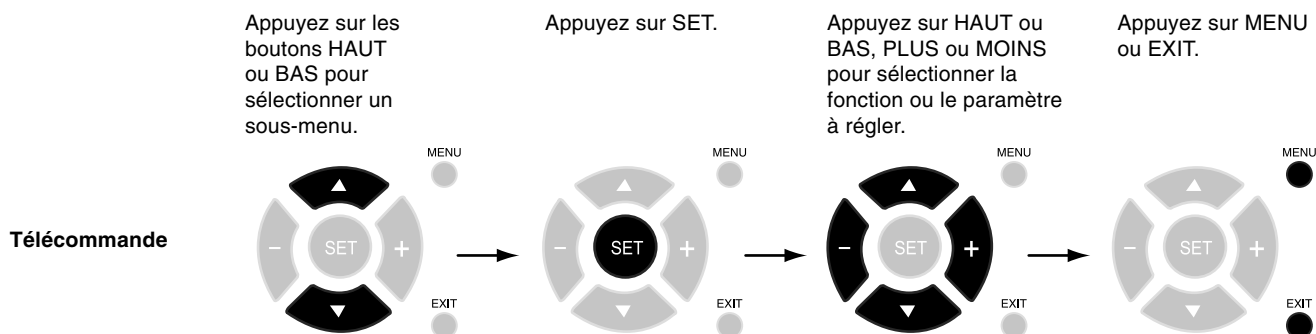
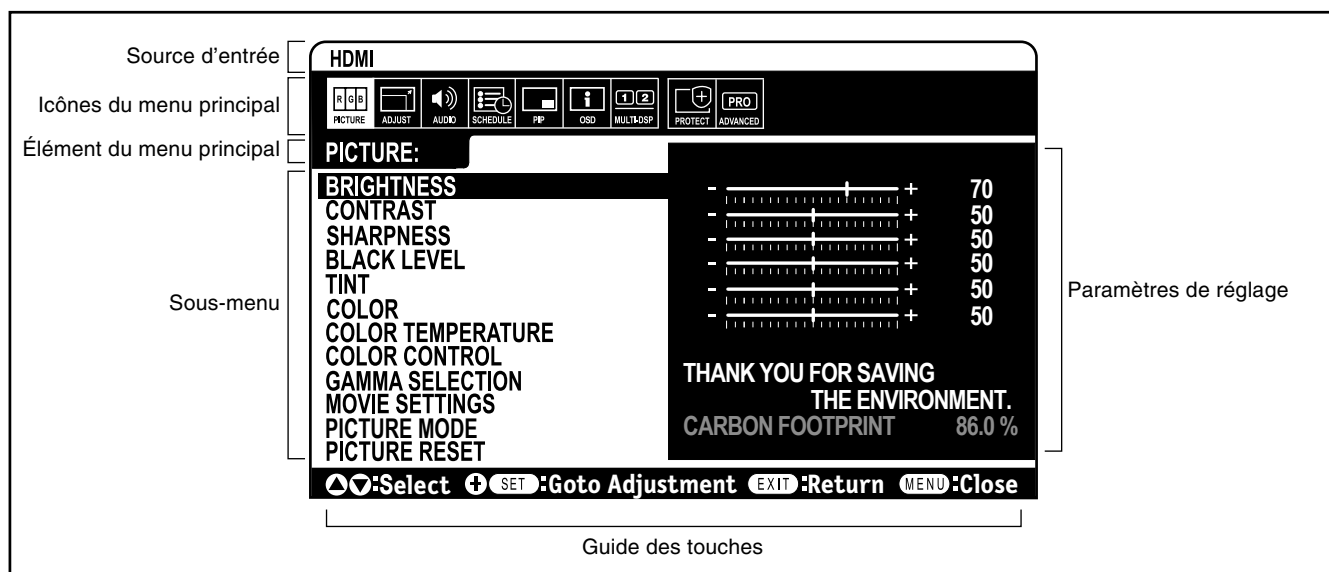
OBSCURITÉ : Niveau de LUMINOSITÉ défini sur lequel se règle le moniteur lorsque le niveau de luminosité ambiante est bas.

LUMINOSITÉ : Niveau de LUMINOSITÉ défini sur lequel se règle le moniteur lorsque le niveau de luminosité ambiante est élevé.

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Commandes OSD (On-Screen-Display)

Remarque : Selon le modèle ou l'équipement optionnel, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.



Paramètre		Par défaut
IMAGE		
LUMINOSITÉ	Règle la luminosité globale de l'image et de l'arrière-plan. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages. Remarque : lorsque le mode AMBIENT1 ou AMBIENT2 est sélectionné pour le mode de l'image, cette fonction ne peut pas être modifiée.	70
CONTRASTE	Règle la luminosité de l'image en fonction du fond. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages. Remarque : Le mode image sRGB est standard et ne peut pas être modifié.	50
NETTETÉ	Ajuste la netteté de l'image. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages.	50*2
NIVEAU DE NOIR	Règle la luminosité de l'image en fonction du fond. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages. Remarque : Le mode image sRGB est standard et ne peut pas être modifié.	50
TEINTE	Règle la teinte de l'écran. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages. Remarque : Le mode image sRGB est standard et ne peut pas être modifié.	50
COULEUR	Règle la profondeur de couleur de l'écran. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages. Remarque : Le mode image sRGB est standard et ne peut pas être modifié.	50*2
TEMPÉRATURE COULEURS	Règle la température des couleurs de tout l'écran. Une température des couleurs basse donne une teinte rougeâtre à l'écran. Une température des couleurs élevée donne une teinte bleuâtre à l'écran. Pour affiner le réglage de la TEMPERATURE, vous pouvez ajuster les niveaux R/V/B du point blanc. Pour ce faire, le paramètre PERSO doit être défini sur TEMP COULEUR. Remarque : Le mode image sRGB est configuré sur un standard 6 500 K prédéfini et ne peut pas être modifié. Lorsque le mode PROGRAMMABLE est sélectionné comme paramètre de la SÉLECTION GAMMA, vous ne pouvez pas modifier cette fonction.	10 000 K
CONTRÔLE COULEURS	Règle les niveaux de rouge, jaune, vert, cyan, bleu, magenta et la saturation. Remarque : Le mode image sRGB est standard et ne peut pas être modifié.	0
SÉLECTION GAMMA	Sélectionnez un affichage gamma pour une meilleure qualité d'image. Remarque : Le mode image sRGB est standard et ne peut pas être modifié.	NATIF*2 (sauf le paramètre sRGB)
NATIF	La correction gamma est traitée par l'écran LCD.	
2.2	Affichage gamma typique pour une utilisation avec un PC.	
2.4	Adapté à la vidéo (TV, DVD, etc.)	
S GAMMA	Gamma spécial pour certains types de films. Accentue les parties foncées et diminue les parties claires de l'image. (S-Curve)	
SIM. DICOM	Courbe GSDF DICOM simulée pour type LCD.	
PROGRAMMABLE	Une courbe gamma programmable peut être téléchargée en utilisant le logiciel NEC en option.	
PARAM. FILM		
RÉDUCTION DU BRUIT Entrées TV, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO uniquement	Règle la réduction du bruit. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages.	6*2
MODE FILM Entrées HDMI, DVI(HD), DVI(HD), SCART, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO, TV uniquement	Détecte automatiquement la durée d'image source pour une qualité optimale.	AUTO*2
CONTRASTE ADAPT Entrées HDMI, DVI(HD), DVI(HD), SCART, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO, TV uniquement	Définit le niveau de réglage pour le contraste dynamique.	OFF
MODE IMAGE	Sélectionne le mode image [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRGB], [CINEMA], [AMBIENT1] ou [AMBIENT2]. Voir page 19.	STANDARD
RÉINITIAL. IMAGE	Réinitialise les paramètres suivants dans le menu IMAGE pour revenir aux paramètres usine : LUMINOSITÉ, CONTRASTE, NETTETÉ, NIVEAU DE NOIR, TEINTE, COULEUR, TEMPÉRATURE COULEURS, CONTRÔLE COULEURS, SÉLECTION GAMMA, PARAM. FILM.	-
RÉGLER		
INSTALLATION AUTO. Entrées VGA, RGB/HV uniquement	Règle automatiquement la taille de l'écran, la position horizontale, la position verticale, l'horloge, la phase horloge et le niveau de blanc.	-
RÉGLAGE AUTO. Entrées VGA, RGB/HV uniquement	La position horizontale, la position verticale et la phase horloge sont réglées automatiquement dès la mise sous tension.	OFF
POSITION H. Toutes les entrées à l'exception de l'entrée DVI, HDMI, DPORT	Contrôle la position horizontale de l'image dans la zone d'affichage du LCD. Appuyez sur + pour un déplacement vers la droite. Appuyez sur - pour un déplacement vers la gauche.	-
POSITION V. Toutes les entrées à l'exception de l'entrée DVI, HDMI, DPORT	Contrôle la position verticale de l'image dans la zone d'affichage du LCD. Appuyez sur + pour un déplacement vers le haut. Appuyez sur - pour un déplacement vers le bas.	-
HORLOGE Entrées VGA, RGB/HV uniquement	Appuyez sur le bouton + pour élargir l'image vers la droite de l'écran. Appuyez sur le bouton - pour rétrécir l'image sur la gauche.	-
PHASE HORLOGE Entrées VGA, RGB/HV, DVI(HD1), DVI(HD2), SCART uniquement	Règle le « bruit » visuel sur l'image.	-

* : Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

*2 : en fonction du signal d'entrée

RÉSOLUTION H. Entrées VGA, RGB/HV uniquement		Règle la taille horizontale de l'image.	-
RÉSOLUTION V. Entrées VGA, RGB/HV uniquement		Règle la taille verticale de l'image.	-
RÉSOLUTION EN ENTRÉE Entrées VGA, RGB/HV uniquement		En cas de problème de détection du signal, cette fonction oblige le moniteur à afficher le signal à la résolution désirée. Après la sélection, exécutez INSTALLATION AUTO si nécessaire. Si aucun problème n'est détecté, la seule option disponible sera « AUTO ».	AUTO
MODE ZOOM Toutes les entrées sauf TV*		Sélectionne le rapport du format de l'image de l'écran.	-
ZOOM BASE			AU CHOIX
16:9 Entrées HDMI, DVI/HDMI, DVI/DHDI, SCART, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO uniquement		Pour les sources d'entrée ayant un rapport de format de 16:9.	
14:9 Entrées HDMI, DVI/HDMI, DVI/DHDI, SCART, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO uniquement		Pour les sources d'entrée ayant un rapport de format de 14:9.	
DYNAMIQUE Entrées HDMI, DVI/HDMI, DVI/DHDI, SCART, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO uniquement		Étend les images 4:3 pour remplir la totalité de l'écran. Une partie de l'image est perdue en raison de l'expansion.	
ARRÊT Toutes les entrées sauf TV*		Sélectionner « ARRÊT » affiche l'image au format de pixel 1 par 1. (Si la résolution en entrée est supérieure à 1920 x 1080, l'image sera réduite pour correspondre à l'écran).	
AU CHOIX Toutes les entrées sauf TV*		Affiche une image aussi grande que possible sans changer le rapport du format.	
ZOOM**		Maintient le rapport du format lors du zoom.	1.00
HZOOM**		Zoom horizontal. Peut être réglé pour chaque paramètre de ZOOM BASE.	1.00
VZOOM**		Zoom vertical. Peut être réglé pour chaque paramètre de ZOOM BASE.	1.00
H POS**		Position horizontale. Peut être réglée pour chaque paramètre de ZOOM BASE.	0%
V POS**		Position verticale. Peut être réglée pour chaque paramètre de ZOOM BASE.	0%
ASPECT		Sélectionne l'aspect de l'image : [FULL], [NORMAL], [WIDE] et [ZOOM]. Voir page 18.	FULL
RÉINITIAL. RÉGLAGE		Réinitialise les paramètres suivants dans le menu RÉGLER pour revenir aux paramètres usine : RÉGLAGE AUTO, POSITION H., POSITION V., HORLOGE, PHASE HORLOGE, RÉSOLUTION H., RÉSOLUTION V., MODE ZOOM, ASPECT.	-
AUDIO			
BALANCE			CENTRÉE
AIGUS			0
GRAVES			0
AUDIO IDI		Sélectionne la source audio IDI.	AUDIO PRC.
SORTIE LIGNE		Sélectionnez VARIABLE pour contrôler le niveau de sortie de ligne avec le bouton VOLUME.	FIXE
SURROUND		Son surround artificiel.	ARRÊT
ENTRÉE AUDIO		Sélectionne la source d'entrée audio [IN1], [IN2], [IN3], [DPORT], [HDMI], [TV]*, [OPTION]*.	Dépend du signal d'entrée
RÉINITIAL. AUDIO		Réinitialise les réglages d'usine des options « AUDIO ».	-
CALENDRIER			
PROGRAMMATEUR ARRÊT		Met le moniteur hors tension après une période de temps déterminée. La durée possible est comprise entre 1 et 24 heures.	OFF
PARAM. CALENDRIER		Crée un calendrier de travail à utiliser par le moniteur.	-
LISTE CALENDRIER		Liste des calendriers.	-
DATE ET HEURE		Définit la date, l'heure et la région pour l'heure d'été. La date et l'heure doivent être définies pour que la fonctionnalité « CALENDRIER » s'active. Voir page 27.	-
	ANNÉE		-
	MOIS		-
	JOUR		-
	HEURE		-
	HEURE D'ÉTÉ		OFF

* : Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

** : 16:9, 14:9 et PERSO uniquement

RÉINIT CALENDRIER	Réinitialise les paramètres suivants dans le menu CALENDRIER pour revenir aux paramètres usine : PROGRAMMATEUR ARRÊT, PARAM. CALENDRIER.	-
IMAGE DANS IMAGE		
MAINTENIR MODE PIP	Permet au moniteur de rester en mode « PIP » et « MESSAGE TEXTE » après la mise hors tension. Quand le moniteur est remis sous tension, PIP et MESSAGE TEXTE s'affiche sans avoir à entrer dans l'OSD.	OFF
MODE PIP	Image dans image	ARRÊT
ARRÊT	ARRÊT	
PIP	PIP	
POP	POP	
FORMAT CÔTE À CÔTE	FORMAT CÔTE À CÔTE	
PLEIN ÉCRAN CÔTE À CÔTE	PLEIN ÉCRAN CÔTE À CÔTE	
TAILLE IDI	Sélectionne la taille de la sous-image insérée en mode Image dans image (IDI).	GRAND
PETIT		
MOYEN		
GRAND		
POSITION PIP	Détermine l'endroit de l'écran où le PIP apparaît.	X = 95, Y = 92
ASPECT	Sélectionne l'aspect de la sous-image : [FULL], [NORMAL], [WIDE] et [ZOOM]. Voir page 18.	FULL
MESSAGE TEXTE		OFF
MODE	Active le message texte et vous permet de définir la direction horizontale ou verticale.	
POSITION	Permet de sélectionner l'emplacement du message texte à l'écran.	
TAILLE	Détermine la taille du message texte par rapport à la taille globale de l'écran.	
FUSIONNER	Définit la transparence du message texte (0 : transparent, 100 : opaque).	
DÉTECTER	Active la détection automatique du message texte.	
FONDRE	Active le fondu du message texte.	
ENTRÉE SUB	Permet de sélectionner le signal d'entrée de la sous-image.	Dépend du signal d'entrée
RÉINITIALISATION IDI	Réinitialise les options PIP à leurs paramètres d'usine, sauf ASPECT et ENTRÉE SUB.	-
OSD		
LANGUE	Sélectionnez la langue de l'OSD.	ENGLISH (en fonction de la destination)
ENGLISH		
DEUTSCH		
FRANÇAIS		
ITALIANO		
ESPAÑOL		
SVENSKA		
РУССКИЙ		
日本語		
EXTINCTION DE L'OSD	Éteint l'OSD après une période d'inactivité. Les durées prédéfinies s'échelonnent de 10 à 240 secondes.	30 sec.
POSITION DE L'OSD	Détermine l'endroit de l'écran où l'OSD s'affiche.	X = 128, Y = 225
HAUT		
BAS		
GAUCHE		
DROITE		
INFORMATIONS OSD	Choisissez si vous voulez afficher ou masquer les informations OSD. Les informations OSD seront affichées quand le signal ou la source d'entrée change. Les informations OSD affichent un message d'avertissement lorsqu'il n'y a pas de signal ou quand le signal est hors de portée. Un intervalle de 3 à 10 secondes est disponible pour l'affichage des informations OSD.	ON, 3 sec.

INFOS MONITEUR	Informations moniteur. ÉCONOMIE CARBONE : Affiche l'économie de carbone estimée, en kilogrammes. Le facteur d'économie de carbone dans le calcul est basé sur l'OCDE (édition 2008).	-
TRANSPARENCE OSD	Définit le niveau de transparence de l'OSD.	TYPE2
ARRÊT		
TYPE1		
TYPE2		
ROTATION DE L'OSD	Détermine la direction de l'affichage OSD : paysage ou portrait.	PAYSAGE
PAYSAGE	Affiche l'OSD en mode paysage.	
PORTRAIT	Affiche l'OSD en mode portrait.	
NOM D'ENTRÉE	Vous pouvez définir le nom d'ENTRÉE affiché comme vous le souhaitez. Max. : 8 caractères, y compris des espaces, les lettres A à Z, les chiffres 0 à 9 et des symboles.	-
SOUS-TITRE CODÉ Entrées VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO uniquement	Active le sous-titre codé.	OFF
RÉINITIALISATION OSD	Réinitialise les paramètres suivants dans le menu OSD pour revenir aux paramètres usine : EXTINCTION DE L'OSD, POSITION DE L'OSD, INFORMATIONS OSD, TRANSPARENCE OSD, SOUS-TITRE CODÉ.	-
AFFICHAGES MULTIPLES		
IDENT. DU MONITEUR	Définit le numéro identifiant du moniteur entre 1 et 100 et l'identifiant du groupe entre A et J. REMARQUE : Plusieurs sélections sont disponibles pour l'ID groupe.	1
COMMANDE REGISTRE	Sélectionne le mode du moniteur à utiliser avec la télécommande infrarouge lors de l'utilisation de la connexion en guirlande RS-232C.	NORMAL
NORMAL	Le moniteur sera contrôlé normalement par une télécommande sans fil.	
PRIMAIRE	Choisissez « PRIMAIRE » pour le premier moniteur dans une connexion en guirlande RS-232C.	
SECONDAIRE	Choisissez « SECONDAIRE » pour les moniteurs suivants dans une connexion en guirlande RS-232C.	
VERROUILLÉ	Empêche que le moniteur soit contrôlé par une télécommande sans fil. Pour revenir à un fonctionnement normal, appuyez sur le bouton « DISPLAY » de la télécommande pendant 5 secondes.	
TILE MATRIX	Permet d'agrandir une image et de l'afficher sur plusieurs écrans (jusqu'à 100) par un amplificateur de distribution. REMARQUE : Une résolution basse ne convient pas pour la mosaïque sur plusieurs moniteurs. Il est possible d'utiliser le moniteur sans amplificateur de distribution avec un nombre inférieur d'écrans.	
H MONITORS	Nombre de moniteurs disposés horizontalement.	1
V MONITORS	Nombre de moniteurs disposés verticalement.	1
POSITION	Sélectionnez la section de l'image en mosaïque à afficher sur le moniteur.	1
TILE COMP	Allume la fonctionnalité TILE COMP.	NON
ENABLE	Active Tile Matrix.	NON
DÉLAI MISE SOUS TENSION	Règle le délai du passage du mode « veille » au mode « sous tension ». Le « DÉLAI MISE SOUS TENSION » peut être défini entre 0 et 50 secondes.	0 sec.
INDICATEUR ALIM	Active ou désactive la DEL située à l'avant du moniteur. Si « OFF » (ARRÊT) est sélectionné, la DEL ne s'allumera pas lorsque le moniteur LCD est en mode actif.	ON
COMMANDE EXTERNE		RS-232C
COMMANDE	Sélectionne l'interface de commande, RS-232C ou LAN.	
RÉIN. LAN	Réinitialise les paramètres LAN.	
RÉGLAGE COPIE	Avec une connexion en guirlande, définit les catégories du menu OSD copiées du moniteur en cours d'utilisation vers les autres. REMARQUE : lorsque vous utilisez cette fonction, le paramètre COMMANDE EXTERNE doit être défini sur « RS-232C ». Cette fonction réinitialise les paramètres par défaut lorsque l'appareil est éteint. La limite de cette fonction dépend du câble utilisé.	NON
DÉBUT COPIE	Sélectionnez « OUI » et appuyez sur le bouton SET pour commencer à copier.	
TOUTES ENTRÉES	Lorsque vous cochez cet élément, la copie s'effectue vers tous les terminaux d'entrée. Par défaut, cette case est désactivée.	
RÉINIT AFFICH MULTIPLES	Réinitialise les réglages d'usine des options « AFFICHAGES MULTIPLES ».	-

PROTECTION AFFICHAGE			
ÉCONOMIE D'ÉNERGIE Toutes les entrées à l'exception de l'entrée TV*		Définit le temps d'attente du moniteur avant de passer en mode économie d'énergie après une perte de signal. Remarque : lors de la connexion du DVI, il est possible que la carte vidéo n'interrompe pas l'envoi de données numériques, même après la disparition de l'image. Dans ce cas, le moniteur n'entre pas en mode Gestion de l'énergie.	ON
MODE VEILLE		Réduit la consommation d'énergie. Remarque : DDC/CI ne fonctionne pas en mode VEILLE ÉCO.	VEILLE ÉCO
STATUT DE LA CHALEUR		Affiche le statut du VENTIL, de la LUMINOSITÉ et de la TEMPÉRATURE.	-
CONTRÔLE VENTILATEUR		Le ventilateur de refroidissement réduit la température de l'écran pour éviter qu'il ne surchauffe. Si vous avez sélectionné « AUTO », vous pouvez régler la température de départ et la vitesse du ventilateur.	AUTO
ÉCONOMISEUR ÉCRAN		Utilisez la fonction ÉCONOMISEUR ÉCRAN pour réduire les risques de persistance de l'image.	
	GAMMA	L'affichage gamma est modifié et fixé quand « ON » est sélectionné.	OFF
	LUMINOSITÉ	La luminosité baisse quand « ON » est sélectionné. REMARQUE : ne sélectionnez pas cette option lorsque le modèle de l'image est AMBIENT1 ou AMBIENT2.	OFF
	MOUVEMENT	L'image de l'écran est légèrement agrandie et se déplace dans 4 directions (HAUT, BAS, DROITE, GAUCHE) à des intervalles déterminés par l'utilisateur. Vous pouvez définir l'intervalle et le rapport du zoom. Cette fonction est désactivée lorsque les modes PIP, FIXE, MESSAGE TEXTE ET MATRICE MOSAÏQUE sont activés.	OFF
COULEUR BORDURE CÔTÉ		Règle la couleur des bordures latérales quand une image 4:3 est affichée. La barre s'éclaircit quand vous appuyez sur le bouton +. La barre s'assombrit quand vous appuyez sur le bouton -.	15
LUMINOSITÉ AUTO. Entrées DPORT, DVI, VGA, RGB/HV uniquement		Règle le niveau de luminosité selon le signal en entrée. REMARQUE : ne sélectionnez pas cette option lorsque le modèle de l'image est AMBIENT1 ou AMBIENT2.	OFF
MODIF MOT PASSE SÉCURITÉ		Permet la modification du mot de passe de sécurité. Le mot de passe des pré-réglages usine est 0000.	-
VERROUILLAGE SÉCURITÉ		Verrouille le mot de passe de sécurité.	OFF
DDC/CI		ACTIVER/DÉSACTIVER : active ou désactive le contrôle et la communication bidirectionnels du moniteur.	ACTIVER
RÉINIT PROTECTION AFFICH		Réinitialise les paramètres suivants dans le menu PROTECTION AFFICHAGE pour revenir aux paramètres usine : ÉCONOMIE D'ÉNERGIE, MODE VEILLE, CONTRÔLE VENTILATEUR, ÉCONOMISEUR ÉCRAN, COULEUR BORDURE CÔTÉ, LUMINOSITÉ AUTO, DDC/CI.	-
OPTION AVANCÉE			
ENTREE DETECTEE Toutes les entrées à l'exception de l'entrée TV*		Sélectionne la méthode de détection de l'entrée utilisée par le moniteur quand plus de deux appareils sont connectés.	1ER DÉTECTÉ
	PAS DE PRIORITÉ	Le moniteur ne recherche pas d'autres ports d'entrée vidéo.	
	1ER DÉTECTÉ	S'il n'existe pas de signal d'entrée vidéo, le moniteur recherche un signal vidéo sur l'autre port d'entrée vidéo. Si le signal vidéo est présent sur l'autre port, le moniteur bascule automatiquement le port d'entrée vidéo vers la nouvelle source vidéo détectée. Le moniteur ne recherchera pas d'autre signal vidéo tant que la source vidéo actuelle sera présente.	
	DERNIER DÉTECTÉ	Si le moniteur affiche un signal de la source actuelle et qu'une nouvelle source vidéo lui est fournie, le moniteur bascule automatiquement vers cette nouvelle source vidéo. S'il n'existe pas de signal d'entrée vidéo, le moniteur recherche un signal vidéo sur l'autre port d'entrée vidéo. Si le signal vidéo est présent sur l'autre port, le moniteur bascule automatiquement le port d'entrée vidéo vers la nouvelle source vidéo détectée.	
	DÉTECTION VIDÉO	Les entrées DVD/HD1, DVD/HD2, SCART, VIDEO1, VIDEO2 ou S-VIDEO ont la priorité sur les entrées DVI, VGA, RGB/HV. Lorsque le signal d'entrée DVD/HD1, DVD/HD2, SCART, VIDEO1, VIDEO2 ou S-VIDEO est présent, le moniteur passe à l'entrée DVD/HD1, DVD/HD2, SCART, VIDEO1, VIDEO2 ou S-VIDEO.	
	DÉTECTION PERSO	Définit la priorité des signaux d'entrée. Lorsque DÉTECTION PERSO est sélectionné, le moniteur recherche les entrées répertoriées uniquement.	
MODIFICATION ENTRÉE		Définit la vitesse de modification de l'entrée. REMARQUE : Lorsque « RAPIDE » est sélectionné, l'image peut être déformée suite à une modification du signal d'entrée. Choisissez cette fonction après avoir défini toutes les options de réglage de l'entrée.	NORMALE
COMP CÂBLE LONG		Compense manuellement la dégradation de l'image causée par l'utilisation d'un câble long.	
	ÉGALISER Entrée VGA, RGB/HV uniquement		OFF
	PÔLE	Règle la fréquence.	0
	CRÊTE	Ajuste la valeur de l'égaliseur.	0

* : Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

		GAIN	Ajuste la valeur du gain.	0
		CORRECTION	Ajuste le niveau de tranche du signal synchronisé.	0
		TERMINER SYNCHRO. Entrée RGB/HV uniquement	Sélectionne la résistance à l'interruption pour correspondre à l'impédance du câble.	FORT
PARAMÈTRE TERMINAL				
		MODE DVI	Sélectionne le type d'équipement DVI-D connecté à l'entrée DVI. Sélectionnez « DVI-PC » quand un PC ou un autre équipement informatique est connecté. Sélectionnez « DVI-HD » quand un lecteur DVD, disposant d'une sortie DVI-D, est connecté.	DVI-PC
		MODE BNC	Sélectionne le type d'équipement connecté à l'entrée BNC. RGB : Entrée analogique COMPONENT : Component VIDEO :	RGB
		MODE SCART	Mode d'entrée pour les appareils utilisant des prises Péritel.	OFF
		SIGNAL HDMI	BRUT : désactive la fonction agrandie. ÉTEND. : augmente le contraste de l'image et la visibilité des détails dans les zones sombres et claires.	ÉTEND.
CONVERSION DU BALAYAGE sauf VGA, RVB/HV		Sélectionne la fonction de conversion IP (entrelacé vers progressif). Remarque : pour l'entrée DVI, « DVI-HD » doit être activé dans le menu du mode DVI mode.		PROGRESSIF
PROGRESSIF				
ENTRELACÉ				
SYSTÈME DE COULEUR Entrées VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO uniquement		Le système de couleur sélectionné dépend du format vidéo du signal d'entrée. Choisit automatiquement le paramètre Système de couleur en fonction du signal d'entrée.		AUTO
AUTO				
NTSC				
PAL				
SECAM				
4.43 NTSC				
PAL-60				
MODE DE BALAYAGE Entrées HDMI, DVIHD1, DVIHD2, SCART, VIDEO1, VIDEO2, S-VIDEO, TV* uniquement		Certains formats vidéo peuvent nécessiter différents modes de numérisation pour un meilleur affichage de l'image.		SUR-BALAYAGE
SUR-BALAYAGE				
SOUS-BALAYAGE				
RÉINIT. OPTION AVANCÉE		Réinitialise les paramètres suivants dans le menu OPTION AVANCÉE pour revenir aux paramètres usine : ENTREE DETECTEE, MODIFICATION ENTRÉE, COMP CÂBLE LONG, PARAMÈTRE TERMINAL, CONVERSION DU BALAYAGE, SYSTÈME DE COULEUR, MODE DE BALAYAGE.		-
PRÉRÉGLAGE USINE		Réinitialise les paramètres d'usine des options OSD, SAUF POUR : DATE ET HEURE, LANGUE, ROTATION DE L'OSD, NOM D'ENTRÉE, MODIF MOT PASSE SÉCURITÉ, VERROUILLAGE SÉCURITÉ et MOT DE PASSE SÉCURITÉ.		-

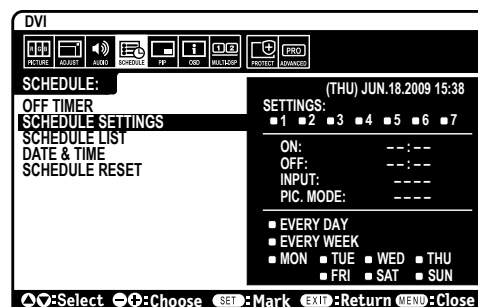
* : Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

REMARQUE 1 : CRÉATION D'UN CALENDRIER

La fonction Calendrier permet d'allumer et d'éteindre l'écran à des heures différentes. Il est possible de programmer jusqu'à sept calendriers différents.

Pour programmer le calendrier :

1. Entrez dans le menu CALENDRIER. Mettez en surbrillance la fonction PARAM. CALENDRIER en utilisant les boutons haut et bas. Appuyez sur SET ou sur le bouton + pour entrer dans le menu Paramètres. Mettez en surbrillance le numéro de calendrier désiré, puis appuyez sur Set. La case près du numéro devient jaune. Le calendrier peut maintenant être programmé.
2. Utilisez la flèche vers le bas pour sélectionner les heures définissant le début de la tranche horaire. Utilisez les boutons + et – pour définir l'heure. Utilisez les boutons haut et bas pour mettre en surbrillance les minutes. Utilisez les boutons + et – pour définir les minutes. Définissez l'heure d'arrêt de la même manière.
3. Utilisez les flèches haut et bas pour mettre ENTRÉE en surbrillance. Utilisez les boutons + et – pour choisir la source d'entrée. Utilisez les flèches haut et bas pour mettre MODE IMG en surbrillance. Utilisez les boutons + et – pour choisir le mode de l'image.
4. Utilisez le bouton Bas pour sélectionner un jour pour lequel le calendrier sera activé. Pour l'activer, appuyez sur le bouton Set. Si le calendrier doit être activé tous les jours, choisissez CHAQUE JOUR et appuyez sur le bouton SET. Le cercle situé à côté de CHAQUE JOUR deviendra jaune. Si vous souhaitez activer un calendrier hebdomadaire, choisissez les jours de la semaine à l'aide des boutons Haut et Bas, puis appuyez sur SET pour effectuer la sélection. Mettez ensuite en surbrillance l'option CHAQUE SEM. et appuyez sur SET.
5. Une fois un calendrier programmé, les calendriers restants peuvent être définis. Appuyez sur MENU pour quitter l'OSD ou appuyez sur EXIT pour revenir au menu précédent.



Remarque : Si les calendriers se chevauchent, le calendrier ayant le plus grand numéro sera prioritaire sur le calendrier ayant le plus petit numéro. Par exemple, le calendrier n°7 est prioritaire par rapport au calendrier n°1. Si l'entrée ou le mode de l'image sélectionnée n'est pas disponible, les éléments désactivés sont indiqués en rouge.

REMARQUE 2 : IMAGE PERSISTENCE (Persistance de l'image)

Il est possible que la technologie LCD subisse le phénomène Persistance de l'image. La persistance de l'image se manifeste lorsqu'une image résiduelle ou « fantôme » d'une image précédemment affichée reste visible sur l'écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l'image sur les moniteurs LCD n'est pas permanente, mais l'on doit éviter d'afficher des images immobiles pendant une longue période de temps.

Pour remédier à la persistance de l'image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l'affichage de l'image précédemment affichée. Par exemple, si une image est restée affichée sur l'écran pendant une heure et qu'il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l'image.

Comme pour tous les équipements d'affichage personnels, NEC DISPLAY SOLUTIONS recommande l'affichage d'images animées et l'utilisation à intervalles réguliers d'un économiseur d'écran animé chaque fois que l'écran est en veille, ou d'éteindre le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Définissez les fonctions « ÉCONOMISEUR ÉCRAN », « DATE ET HEURE » et « PARAM. CALENDRIER » pour réduire davantage le risque de persistance d'image.

Durée de vie prolongée de l'affichage

Image résiduelle sur l'écran LCD

Au bout de plusieurs heures d'utilisation en continu, l'électrode à l'intérieur de l'écran LCD est susceptible de rester chargée électriquement une fois l'écran éteint. De ce fait, il est possible que vous observiez une image résiduelle ou « fantôme » de la dernière image affichée. (Persistance de l'image)

La persistance de l'image n'est pas permanente. En revanche, l'affichage en continu d'une image fixe peut occasionner une accumulation permanente d'impuretés ioniques à l'intérieur de l'écran LCD pouvant occasionner l'apparition d'une image résiduelle permanente. (Image résiduelle)

Recommandations

Afin de retarder l'apparition d'images résiduelles et de prolonger la durée de vie de votre écran LCD, conformez-vous aux recommandations suivantes :

1. Les images fixes ne doivent pas être affichées pendant une longue période. Modifiez les images fixes à de courts intervalles.
2. Lorsque vous ne l'utilisez pas, éteignez le moniteur avec la télécommande ou utilisez les fonctions Gestion de l'énergie ou Calendrier.
3. Des températures ambiantes plus faibles permettent de prolonger la durée de vie du moniteur. Lorsque le LCD est recouvert d'une surface protectrice (verre, acrylique), que le moniteur se trouve dans un endroit fermé ou est encastré, vérifiez les capteurs de température à l'intérieur du moniteur. Pour réduire la température ambiante, utilisez les fonctions ventilateur, économiseur d'écran et luminosité faible.
4. Utilisez le mode « Economiseur d'écran » du moniteur.

Fonction de la télécommande

FONCTION ID TÉLÉCOMMANDE

ID TÉLÉCOMMANDE

La télécommande peut être utilisée pour contrôler jusqu'à 100 moniteurs MultiSync individuels à l'aide du mode ID TÉLÉCOMMANDE. Le mode ID TÉLÉCOMMANDE fonctionne en association avec le mode ID Moniteur, permettant de contrôler jusqu'à 100 moniteurs MultiSync individuels. Par exemple : si plusieurs moniteurs sont utilisés dans la même zone, une télécommande en mode normal enverrait des signaux à chaque moniteur en même temps (voir Figure 1). La télécommande en mode ID TÉLÉCOMMANDE s'utilise sur un seul moniteur du groupe (voir Figure 2).

POUR DÉFINIR L'ID TÉLÉCOMMANDE

En maintenant enfoncé le bouton REMOTE ID SET de la télécommande, utilisez le PAVÉ NUMÉRIQUE pour entrer l'ID Moniteur (1-100) de l'écran à contrôler via la télécommande. La télécommande peut ensuite être utilisée pour faire fonctionner le moniteur ayant ce numéro d'ID Moniteur spécifique.

Quand 0 est sélectionné ou quand la télécommande est en mode normal, tous les moniteurs sont activés.

POUR DÉFINIR/RÉINITIALISER LE MODE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Mode ID : pour entrer dans le mode ID, appuyez sur le bouton REMOTE ID SET et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

Mode Normal : pour revenir au mode Normal, appuyez sur le bouton REMOTE ID CLEAR et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

Pour que cette fonctionnalité marche correctement, un numéro d'ID Moniteur doit être attribué à l'écran. Le numéro d'ID Moniteur peut être attribué dans le menu AFFICHAGES MULTIPLES de l'OSD (voir page 24).

Pointez la télécommande en direction du capteur distant du moniteur souhaité et appuyez sur le bouton REMOTE ID SET. Le numéro ID MONITEUR s'affiche sur l'écran lorsque votre télécommande est en mode ID.

Utilisez la télécommande pour faire fonctionner un moniteur ayant un numéro IDENT. DU MONITEUR spécifique qui lui est attribué.

1. Spécifiez le numéro IDENT. DU MONITEUR pour l'écran (voir page 24). Le numéro IDENT. DU MONITEUR peut être défini entre 1 et 100. Ce numéro IDENT. DU MONITEUR permet à la télécommande de faire fonctionner ce moniteur spécifique sans affecter les autres moniteurs.
2. Sur la télécommande, appuyez sur le bouton REMOTE ID SET et maintenez-le enfoncé pendant que vous utilisez le clavier pour entrer le numéro ID TÉLÉCOMMANDE (1-100). Le numéro REMOTE ID doit correspondre au numéro IDENT. DU MONITEUR de l'écran à contrôler. Choisissez « 0 » pour contrôler simultanément tous les écrans dans le champ de la télécommande.
3. Pointez la télécommande en direction du capteur distant du moniteur souhaité et appuyez sur le bouton REMOTE ID SET. Le numéro IDENT. DU MONITEUR s'affiche en rouge sur l'écran.
Si l'ID TÉLÉCOMMANDE est « 0 », tous les écrans dans le champ de la télécommande affichent en rouge leur numéro IDENT. DU MONITEUR respectif.

Si le numéro IDENT. DU MONITEUR s'affiche en blanc sur l'écran, le numéro IDENT. DU MONITEUR et l'ID TÉLÉCOMMANDE ne sont pas identiques.

Ce moniteur LCD peut être contrôlé via un ordinateur ou une télécommande sans fil à l'aide d'une connexion RS-232C.

IDENT. DU MONITEUR et COMMANDE REGISTRE

En utilisant un PC ou une télécommande infrarouge sans fil, il est possible de contrôler jusqu'à 100 moniteurs LCD individuels par une connexion en guirlande via une connexion RS-232C.

1. Connexion du PC et des moniteurs LCD.

Connectez une sortie de la commande RS-232C du PC à l'entrée RS-232C du moniteur LCD. Vous pouvez ensuite connecter la sortie RS-232C à partir du moniteur LCD à l'entrée RS-232C d'un autre moniteur LCD. Il est possible de connecter jusqu'à 100 moniteurs à l'aide de la connexion RS-232C.



Figure 1
La télécommande est en mode Normal ou l'ID TÉLÉCOMMANDE est défini sur 0



Figure 2
La télécommande est définie pour utiliser l'ID TÉLÉCOMMANDE 3

2. Définition de l'IDENT. DU MONITEUR et du mode COMMANDE REGISTRE.

Pour un bon fonctionnement, l'IDENT. DU MONITEUR doit être défini dans le menu OSD de chaque moniteur de la chaîne. L'ID Moniteur peut être défini dans le menu « AFFICHAGES MULTIPLES » de l'OSD. Le numéro de l'IDENT. DU MONITEUR peut être défini entre 1 et 100. Deux moniteurs ne peuvent pas partager le même numéro d'IDENT. DU MONITEUR. Il est recommandé de numéroté chaque moniteur de la connexion en guirlande de façon séquentielle en partant de 1. Le premier moniteur dans la connexion en guirlande est désigné comme moniteur principal. Les moniteurs suivants seront des moniteurs secondaires.

Dans le menu « OPTION AVANCÉE » sur le premier moniteur de la connexion en guirlande RS-232C, définissez « COMMANDE REGISTRE » sur « PRIMAIRE ».

Définissez « COMMANDE REGISTRE » sur « SECONDAIRE » sur tous les autres moniteurs.

3. Appuyez sur le bouton « DISPLAY » de la télécommande en la dirigeant vers le moniteur « PRIMAIRE ». Les informations OSD seront affichées dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Monitor ID : Affiche le numéro d'ID du moniteur actuel dans la connexion en guirlande.

Target ID : Affiche le numéro d'ID du moniteur qui doit être contrôlé par la connexion en guirlande depuis le moniteur actuel.

Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour modifier l'« ID cible » afin d'afficher le numéro d'ID du moniteur à contrôler. Pour contrôler simultanément toute la chaîne de la connexion en guirlande des moniteurs, sélectionnez « ALL » (TOUS) en « Target ID » (ID cible).

4. Utilisation de la télécommande sans fil pour contrôler le moniteur « SECONDAIRE » en la dirigeant vers le moniteur « PRIMAIRE ».

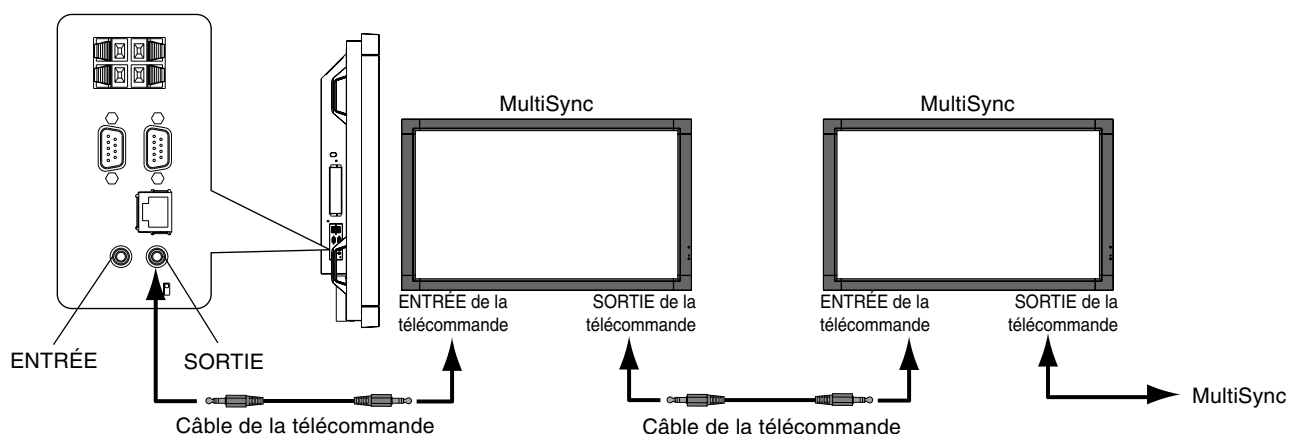
Le « MENU OSD » s'affiche sur le moniteur cible sélectionné.

REMARQUE : Si l'OSD de sélection du mode « No. d'ID » s'affiche, appuyez sur le bouton « DISPLAY » de la télécommande en la dirigeant vers le moniteur « PRIMAIRE » pour effacer cet OSD.

MESSAGE D'AIDE : Si vous avez perdu le contrôle à cause du paramétrage incorrect de la « COMMANDE REGISTRE », appuyez sur le bouton « DISPLAY » de la télécommande pendant 5 secondes au moins pour réinitialiser la fonction « NORMAL » du menu « COMMANDE REGISTRE ».

FONCTION DE LA TÉLÉCOMMANDE CÂBLÉE

Vous pouvez contrôler ce moniteur en connectant l'ENTRÉE ET LA SORTIE DE LA TÉLÉCOMMANDE grâce à un câble avec mini prise (3.5 Φ).



REMARQUE : Mettez l'appareil hors tension avant de connecter/déconnecter le câble avec mini prise stéré.

Contrôle à distance du moniteur via une interface RS-232C

Il est possible de contrôler ce moniteur LCD en lui connectant un PC doté d'une connexion RS-232C.

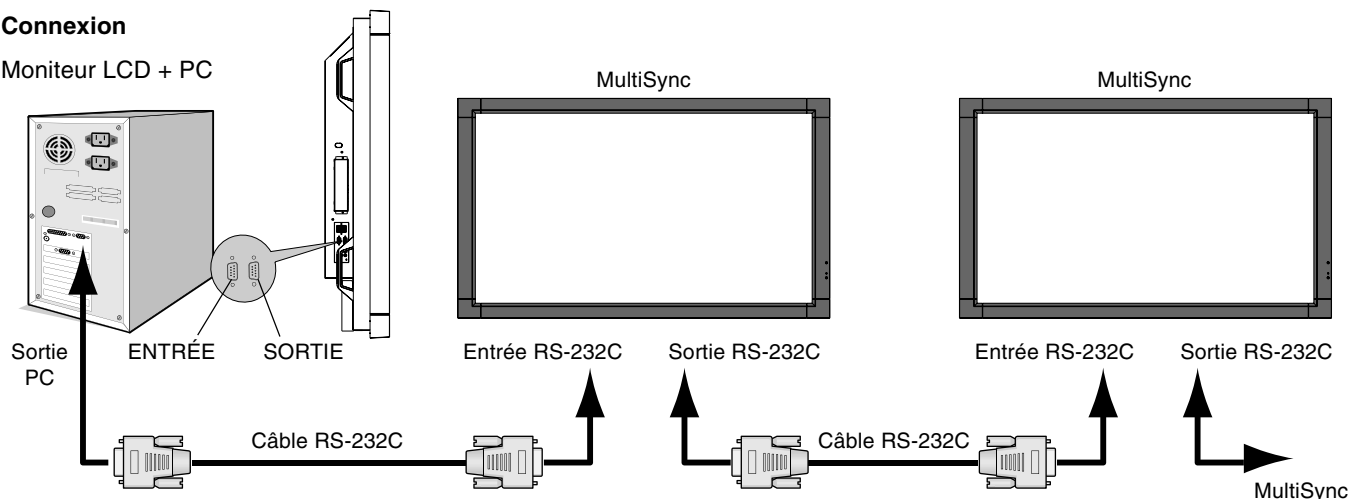
REMARQUE : Lorsque vous utilisez cette fonction, le paramètre COMMANDE EXTERNE doit être défini sur « RS-232C » (Voir page 24).

Les fonctions pouvant être contrôlées par un PC sont :

- La mise sous/hors tension
- La commutation entre les signaux d'entrée

Connexion

Moniteur LCD + PC



REMARQUE : Vous aurez besoin d'un adaptateur port série 25 broches si votre PC ne dispose pas d'un autre connecteur port série. Prenez contact avec votre revendeur.

* Pour fonctionner, le terminal de la sortie RS-232C ne peut être connecté qu'à un autre moniteur du même modèle. Ne connectez pas d'autres types d'équipement.

Pour contrôler un ou plusieurs moniteurs qui sont connectés en guirlande, utilisez les commandes de contrôle. Les instructions pour les commandes de contrôle se trouvent sur le CD fourni avec l'écran. Le fichier s'appelle « External_control.pdf ».

Il n'est possible de connecter en guirlande qu'un nombre limité de moniteurs.

1) Interface

PROTOCOLE	RS-232C
DÉBIT	9600 [bps]
LONGUEUR DES DONNÉES	8 [bits]
BIT DE PARITÉ	AUCUN
BIT D'ARRÊT	1 [bit]
CONTRÔLE DE FLUX	AUCUN

Ce moniteur LCD utilise des lignes RXD, TXD et GND pour le contrôle du RS-232C.

Pour la commande RS-232C, utilisez le type de câble inverseur (câble simulateur de modem, non fourni).

2) Diagramme de la commande de contrôle

Consultez le fichier « External_Control.pdf » sur le CD-ROM.

Contrôle du moniteur LCD via la commande LAN

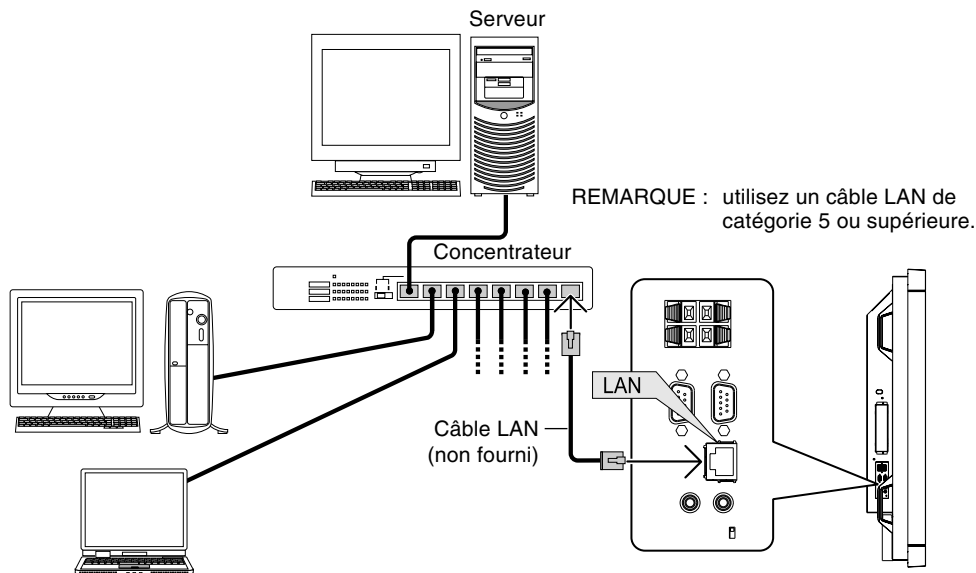
Connexion à un réseau

En utilisant un câble LAN, vous pouvez indiquer les paramètres réseau et les paramètres d'alertes par e-mail grâce à une fonction de serveur HTTP.

REMARQUE : Lorsque vous utilisez cette fonction, le paramètre COMMANDE EXTERNE doit être défini sur « LAN » (Voir page 24).

Pour utiliser une connexion LAN, vous devez attribuer une adresse IP.

Exemple de connexion LAN :



Paramètres réseau via un navigateur HTTP

Présentation

La connexion du moniteur à un réseau permet de contrôler le moniteur à partir d'un ordinateur du réseau.

Pour contrôler le moniteur dans un navigateur Web, une application exclusive doit être installée sur votre ordinateur.

L'adresse IP et le masque de sous-réseau du moniteur peuvent être définis à l'écran Paramètres réseau du navigateur grâce à la fonction de serveur HTTP. Utilisez Microsoft Internet Explorer 6.0 ou une version supérieure du navigateur Web. (Cet appareil utilise JavaScript et les Cookies ; le navigateur doit être configuré pour accepter ces fonctions. Le paramétrage dépend de la version du navigateur. Reportez-vous aux fichiers d'aide et à la documentation fournie avec votre logiciel.)

Pour accéder à la fonction de serveur HTTP, démarrez le navigateur Web sur l'ordinateur connecté au moniteur via le réseau et entrez l'URL ci-dessous.

Paramètre réseau

`http://<adresse IP du moniteur>/index.html`

ASTUCE : L'adresse IP par défaut est 192.168.0.10.
L'application exclusive est disponible pour téléchargement sur notre site Web.

REMARQUE : Si l'écran MONITOR NETWORK SETTINGS ne s'affiche pas dans le navigateur, appuyez sur les touches Ctrl+F5 pour actualiser le navigateur (ou vider le cache).

En fonction des paramètres de votre réseau, il est possible que la réponse de l'affichage ou du bouton soit ralentie ou que l'opération soit refusée.

Dans ce cas, contactez l'administrateur du réseau.

Il est possible que le moniteur LCD ne réponde pas si vous appuyez plusieurs fois et rapidement sur les boutons. Dans ce cas, patientez puis répétez l'opération.

Si vous ne recevez toujours aucune réponse, éteignez puis rallumez le moniteur.

Préparation avant l'utilisation

Connectez le moniteur à un câble LAN disponible en vente avant de commencer à effectuer des opérations dans le navigateur.

Il est possible que les opérations dans le navigateur utilisant un serveur proxy ne soient pas permises en fonction du type de serveur proxy et des paramètres. Bien que le type de serveur proxy soit un facteur important, il est possible que des éléments définis ne soient pas affichés en fonction de l'efficacité du cache. Dans ce cas, le contenu défini dans le navigateur ne se reflète pas lors du fonctionnement. Nous vous déconseillons l'utilisation d'un serveur proxy, sauf si aucun autre n'est disponible.

Configuration de l'adresse pour les opérations via un navigateur

En fonction de l'adresse utilisée entrée en tant qu'adresse ou dans la colonne URL lorsque le moniteur fonctionne via un navigateur, le nom d'hôte peut être utilisé en tant que tel si celui correspondant à l'adresse IP du moniteur a été enregistré par un administrateur réseau auprès du serveur du nom de domaine ou si le nom d'hôte correspondant à l'adresse IP du moniteur a été défini dans le fichier HOSTS de l'ordinateur utilisé.

Exemple 1 : Lorsque le nom d'hôte du moniteur a été défini sur « pd.nec.co.jp », vous pouvez accéder au réseau en entrant *http://pd.nec.co.jp/index.html* en tant qu'adresse ou dans la colonne de l'URL.

Exemple 2 : Lorsque l'adresse IP du moniteur est 192.168.73.1, vous pouvez accéder aux paramètres de notification par e-mail en entrant *http://192.168.73.1/index.html* en tant qu'adresse ou dans la colonne de l'URL.

Paramètres réseau

http://<adresse IP du moniteur>/index.html

MONITOR NETWORK SETTINGS			
ITEM	CURRENT VALUE	NEW VALUE	
PHYSICAL ADDRESS			
MAC ADDRESS	■■■■-■■■■-■■■■	CANNOT BE MODIFIED	
IP NETWORK			
DHCP	DISABLE	☐ ENABLE ☒ DISABLE	
IP ADDRESS	192.168.0.10	192	168 0 10
SUBNET MASK	255.255.255.0	255	255 255 0
DEFAULT GATEWAY	192.168.0.1	192	168 0 1
DNS(PRIMARY)	0.0.0.0	0	0 0 0
DNS(SECONDARY)	0.0.0.0	0	0 0 0
FIRMWARE VERSION : 1.00			
UPDATE			
Copyright (C) NEC Display Solutions, Ltd. 2008. All rights reserved.			

DHCP	L'activation de cette option permet d'attribuer automatiquement une adresse IP au moniteur à partir de votre serveur DHCP. Si cette option est désactivée, vous pouvez enregistrer l'adresse IP ou le numéro de masque de sous-réseau obtenu auprès de votre administrateur réseau. REMARQUE : L'adresse IP du moniteur est requise pour la modification des paramètres réseau; L'adresse IP ne s'affiche pas dans le menu du moniteur. Contactez l'administrateur de votre réseau pour obtenir l'adresse IP si [ENABLE] est sélectionné pour [DHCP].
ADRESSE IP	Définissez l'adresse IP du réseau connecté au moniteur lorsque [DISABLE] est sélectionné pour [DHCP].
MASQUE DE SOUS-RÉSEAU	Définissez le numéro du masque de sous-réseau du réseau connecté au moniteur lorsque [DISABLE] est sélectionné pour [DHCP].
PASSERELLE PAR DÉFAUT	Définissez la passerelle par défaut du réseau connecté au moniteur lorsque [DISABLE] est sélectionné pour [DHCP].
DNS (PRINCIPAL)	Définissez les paramètres DNS principaux du réseau connecté au moniteur.
DNS (SECONDAIRE)	Définissez les paramètres DNS secondaires du réseau connecté au moniteur.
METTRE À JOUR	Actualise les paramètres définis. REMARQUE : Fermez le navigateur après avoir cliqué sur [UPDATE]. Le moniteur met automatiquement à jour vos paramètres.

Paramètre de notification par e-mail

http://<adresse IP du moniteur>/lanconfig.html

MONITOR NETWORK SETTINGS	
ITEM	VALUE
DOMAIN	
HOST NAME	
DOMAIN NAME	
MAIL	
ALERT MAIL	☐ ENABLE ☒ DISABLE
SENDER'S ADDRESS	
SMTP SERVER NAME	
RECIPIENT'S ADDRESS 1	
RECIPIENT'S ADDRESS 2	
RECIPIENT'S ADDRESS 3	
APPLY	
TEST MAIL	
EXECUTE	STATUS

Copyright (C) NEC Display Solutions, Ltd. 2008. All rights reserved.

Cette option permet d'envoyer à l'ordinateur un message d'erreur par e-mail lorsque le LAN avec câbles est utilisé. Une notification avec le message d'erreur est envoyée lorsqu'une erreur se produit sur le moniteur.

NOM D'HÔTE	Saisissez le nom d'hôte du réseau connecté au moniteur. Vous pouvez utiliser jusqu'à 60 caractères alphanumériques.
NOM DE DOMAINE	Saisissez le nom de domaine du réseau connecté au moniteur. Vous pouvez utiliser jusqu'à 60 caractères alphanumériques.
NOTIFICATIONS PAR E-MAIL	Cochez [ENABLE] pour activer la fonction de notification par e-mail. Cochez [DISABLE] pour désactiver la fonction de notification par e-mail.
ADRESSE DE L'EXPÉDITEUR	Saisissez l'adresse de l'expéditeur. Vous pouvez utiliser jusqu'à 60 caractères alphanumériques et symboles.
NOM DU SERVEUR SMTP	Entrez le nom du serveur SMTP qui doit être connecté au moniteur. Vous pouvez utiliser jusqu'à 60 caractères alphanumériques.
ADRESSES 1 À 3 DU DESTINATAIRE	Entrez l'adresse du destinataire. Vous pouvez utiliser jusqu'à 60 caractères alphanumériques et symboles.
APPLIQUER	Cliquez sur ce bouton pour appliquer les paramètres définis.
EXÉCUTER	Cliquez sur ce bouton pour envoyer un e-mail test et vérifier si vos paramètres sont corrects.
ÉTAT	Une réponse à l'e-mail test envoyé s'affiche.

REMARQUE :

- Si vous exécutez un test, il est possible que vous ne receviez pas la notification. Dans ce cas, vérifiez que les paramètres réseau sont corrects.
- Si une adresse erronée a été entrée pour le test, il est possible que vous ne receviez pas la notification. Dans ce cas, vérifiez que l'adresse du destinataire est correcte.

ASTUCE : Les paramètres de notification par e-mail ne seront pas modifiés même si vous utilisez la fonction de réinitialisation [RESET] dans le menu.
Pour un diagramme de la commande de contrôle, veuillez vous référer au fichier « External_Control.pdf » sur le CD-ROM.

Fonctionnalités

Encombrement réduit : Constitue la solution idéale pour les environnements nécessitant une image de haute qualité, mais présentant des limitations d'espace et de poids.

Systèmes de contrôle des couleurs : Permet de régler les couleurs à l'écran et de personnaliser la précision des couleurs de votre moniteur selon diverses normes.

OmniColor : Combine un contrôle des couleurs sur six axes et la norme sRGB. Le contrôle des couleurs sur six axes permet le réglage des couleurs via six axes (R, V, B, C, M et J) au lieu des trois axes (R, V et B) précédemment utilisables. La norme sRGB dote le moniteur d'un profil de couleurs uniforme. Elle garantit l'identité des couleurs affichées à l'écran avec celles imprimées (pour peu que l'on dispose d'un système d'exploitation et d'une imprimante couleurs compatible sRGB). Elle permet de régler les couleurs à l'écran et de personnaliser la précision des couleurs de votre moniteur selon diverses normes.

Contrôle des couleurs sRGB : Une nouvelle norme de gestion optimisée des couleurs qui permet la correspondance des couleurs sur les écrans d'ordinateurs et sur d'autres périphériques. La norme sRGB, basée sur l'espace calibré des couleurs, permet une représentation optimale des couleurs et une compatibilité descendante avec les autres normes de couleur habituelles.

Commandes OSD (On-Screen-Display) : Permet de régler facilement et rapidement tous les éléments de votre image d'écran à l'aide de menus affichés à l'écran, simples à utiliser.

« **Plug and Play** » : La solution Microsoft® des systèmes d'exploitation Windows® facilite la configuration et l'installation en permettant au moniteur d'envoyer ses caractéristiques directement à l'ordinateur (telles que le format et les résolutions d'écran acceptés), optimisant ainsi automatiquement les performances d'affichage.

Système IPM (Intelligent Power Manager/Gestionnaire d'énergie intelligent) : Fournit des méthodes d'économie d'énergie novatrices qui permettent au moniteur de passer à un niveau de consommation d'énergie plus faible lorsqu'il est allumé mais non utilisé, économisant ainsi deux tiers des coûts énergétiques, réduisant les émissions et diminuant les coûts de conditionnement d'air du lieu de travail.

Capacité FullScan (balayage complet) : Permet d'utiliser la totalité de la surface de l'écran dans la plupart des résolutions, augmentant ainsi de façon significative la taille de l'image.

Interface de montage à la norme VESA (FDMIv1) : Permet aux utilisateurs de fixer leur moniteur LCD sur tout support ou bras de montage de norme VESA (FDMIv1). Permet de monter le moniteur sur un mur ou sur un bras en utilisant tout dispositif tiers compatible. NEC recommande l'utilisation d'une interface de montage en conformité avec les normes nord-américaines TÜV-GS et/ou UL1678.

DVI-D : Le sous-ensemble tout numérique de DVI validé par le groupe de travail sur l'affichage numérique (DDWG) pour les connexions numériques entre ordinateurs et écrans. L'analogique n'est pas pris en charge par les connecteurs DVI-D qui sont des connecteurs purement numériques. Il s'agit d'une connexion purement numérique basée sur DVI ; un adaptateur simple suffit donc à assurer la compatibilité entre les connecteurs DVI-D et d'autres connecteurs numériques eux aussi basés sur la norme DVI tels les connecteurs DFP et P&D. L'interface DVI de ce moniteur prend en charge la norme HDCP.

MATRICE MOSAIQUE, COMPRESSION MOSAIQUE : Affiche une image sur plusieurs écrans avec précision tout en compensant la largeur des bords biseautés.

ZOOM : Étend la taille de l'image horizontalement et verticalement.

RS-232C daisy chain (chaîne RS-232C) : Vous pouvez contrôler plusieurs moniteurs via un contrôleur ou une télécommande sans fil.

Self-diagnosis (Auto-diagnostic) : Lorsqu'une erreur interne se produit, un statut de panne est indiqué.

Capacité câble long : La fonction de compensation automatique de câble long permet d'éviter la dégradation de la qualité d'image (signal monotone) causée par un câblage long.

Résolution des problèmes

Pas d'image

- Le câble vidéo doit être correctement connecté à la carte graphique et à l'ordinateur.
- La carte graphique doit être insérée à fond dans son logement.
- Les interrupteurs d'alimentation situés à l'avant du moniteur et sur l'ordinateur doivent être en position MARCHE.
- Vérifiez qu'un mode d'affichage autorisé a été sélectionné pour la carte graphique ou le système utilisé. (Veuillez consulter le manuel de votre carte graphique ou de votre système pour modifier le mode graphique.)
- Vérifiez la compatibilité et les paramètres recommandés de votre moniteur et de votre carte graphique.
- Vérifiez que le connecteur du câble de signal vidéo ne comporte aucune broche tordue ou enfoncée.

Le bouton d'alimentation ne répond pas

- Débranchez le cordon d'alimentation du moniteur de la prise murale CA pour éteindre et réinitialiser le moniteur.

Persistance de l'image

- Nous vous informons que la technologie LCD peut provoquer un phénomène appelé « persistance de l'image ». La persistance de l'image se manifeste lorsqu'une image résiduelle ou « fantôme » d'une image précédemment affichée reste visible sur l'écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l'image sur les moniteurs LCD n'est pas permanente, mais l'on doit éviter d'afficher des images immobiles pendant une longue période de temps. Pour remédier à la persistance de l'image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l'affichage de l'image précédemment affichée. Par exemple, si une image est restée affichée sur l'écran pendant une heure et qu'il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l'image.

REMARQUE : Comme pour tous les équipements d'affichage personnels, NEC DISPLAY SOLUTIONS recommande d'afficher des images animées et d'utiliser à intervalles réguliers un économiseur d'écran animé chaque fois que l'écran est en veille, ou d'éteindre le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

L'image défile, est floue ou moirée

- Vérifiez que le câble vidéo est correctement connecté à l'ordinateur.
- Utilisez les touches de réglage d'image OSD pour mettre au point et régler l'affichage en augmentant ou en diminuant la valeur de finesse. Après un changement de mode d'affichage, les paramètres de réglage d'image OSD peuvent demander un réajustement.
- Vérifiez la compatibilité et les paramètres recommandés de votre moniteur et de votre carte graphique.
- Si votre texte est altéré, passez en mode vidéo non entrelacé et utilisez un taux de rafraîchissement de 60 Hz.

L'image du signal sur le composant est verdâtre

- Vérifiez si la prise d'entrée DVD/HD est bien sélectionnée.

Le voyant sur le moniteur n'est pas allumé (aucune couleur, verte ou orange, n'est visible)

- Vérifiez si l'interrupteur d'alimentation est en position MARCHE et si le cordon d'alimentation est connecté.
- Assurez-vous que l'ordinateur n'est pas en mode d'économie d'énergie (touchez le clavier ou la souris).
- Vérifiez que l'option de l'indicateur d'alimentation de l'OSD est définie sur MARCHE.

Le voyant rouge sur le moniteur clignote

- Il est possible qu'une panne se soit produite. Contactez votre revendeur NEC DISPLAY SOLUTIONS autorisé.
- Si le moniteur s'éteint pour cause de température interne supérieure à la température normale lors du fonctionnement, le VOYANT clignote en ROUGE six fois. Allumez de nouveau le moniteur après avoir vérifié que la température interne a été réduite et correspond à la température normale en fonctionnement.

L'image n'est pas à la bonne taille

- Utilisez les touches de réglage d'image OSD pour augmenter ou diminuer la trame.
- Vérifiez qu'un mode d'affichage autorisé a été sélectionné pour la carte graphique ou le système utilisé. (Veuillez consulter le manuel de votre carte graphique ou de votre système pour modifier le mode graphique.)

La résolution choisie ne s'affiche pas correctement

- Utilisez le mode d'affichage OSD pour entrer dans le menu Information et vérifiez que la bonne résolution a bien été sélectionnée. Sinon, choisissez l'option correspondante.

Pas de son

- Vérifiez que le câble audio est branché correctement.
- Vérifier que la sourdine n'est pas activée.
- Vérifiez que le volume n'est pas réglé au minimum.
- Vérifiez si l'ordinateur prend en charge un signal audio via DisplayPort. En cas de doute, contactez le fabricant de l'ordinateur.

La télécommande ne répond pas

- Vérifiez l'état des piles de la télécommande.
- Vérifiez que les piles sont correctement insérées.
- Vérifiez que la télécommande pointe bien vers le capteur du moniteur.
- Vérifiez l'état du mode télécommande.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est exposé à la lumière du jour ou à un éclairage direct ou lorsqu'un objet s'interpose entre la télécommande et lui.

La fonction « CALENDRIER »/« PROGRAMMATEUR ARRÊT » ne fonctionne pas correctement

- La fonction « CALENDRIER » est désactivée lorsque « PROGRAMMATEUR ARRÊT » est défini.
- Si la fonction « PROGRAMMATEUR ARRÊT » est activée et que le moniteur LCD n'est plus alimenté à cause d'une interruption inattendue de l'alimentation, cette fonction sera réinitialisée.

Image neigeuse, son faible sur la TV

- Vérifiez la connexion de l'antenne/du câble. Utilisez un nouveau câble si nécessaire.

Interférences sur la TV

- Vérifiez les composants pour le blindage, éloignez-les du moniteur si nécessaire.

La commande RS-232C ou LAN n'est pas disponible

- Vérifiez la connexion du câble RS-232C ou LAN.
- Vérifiez le paramètre « COMMANDE » dans « COMMANDE EXTERNE ».

Des rayures claires horizontales ou verticales risquent d'apparaître, selon le motif d'affichage. Ce n'est pas dû à un défaut ou une dégradation du produit.

Caractéristiques

Spécifications du produit

Module LCD			Pas : Résolution : Couleur : Luminosité : Rapport de contraste : Angle de visualisation : Distance de visualisation :	70"/177,8 cm en diagonale 0,807 mm 1920 x 1080 Plus de 16 millions de couleurs (en fonction de la carte vidéo utilisée) 420 cd/m² (Typ.), 600 cd/m² (Max.) 2000:1 89° (typ) à CR>10 1500 mm/59,1 pouces
Fréquence		Horizontale :	15,625/15,734 kHz, 31,5 kHz – 91,1 kHz (entrée analogique) 31,5 kHz – 91,1 kHz (entrée numérique)	
		Verticale :	50,0 – 85,0 Hz	
Horloge de pixels			25,2 MHz – 162 MHz	
Dimension visible			1549,4 x 871,6 mm	
Signal d'entrée				
DVI	DVI-D 24 broches	RVB numérique	DVI (HDCP) VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*1, 1920X1080 (60 Hz)	
DisplayPort	Connecteur DisplayPort	RVB numérique	DisplayPort est conforme à la norme V1.1a, applicable à HDCP1.3 VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*1, 1920X1080 (60 Hz)	
VGA	Mini D-sub 15 broches	RVB analogique	0,7 Vp-p/75 ohms VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*1, 1920X1080 (60 Hz)	
		Synchronisation	Séparé : TTL level (Pos./Nég.) Sync. composite sur vidéo vert : 0,3 Vp-p Nég.	
RGB/HV	BNC (R,V,B,H,V)	RVB analogique	0,7 Vp-p/75 ohms VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*1, 1920X1080 (60 Hz)	
		Synchronisation	Séparé : TTL level (Pos./Nég.) Sync. composite sur vidéo vert : 0,3 Vp-p Nég.	
HDMI	Connecteur HDMI	RVB numérique	HDMI 1080p, 1080i, 720p à 50 Hz/60 Hz, 576p à 50 Hz, 480p à 60 Hz	
DVD/HD1 DVD/HD2	RCA (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) BNC	Composant	Y : 1,0 Vp-p/75 ohms, Cb/Cr (Pb/Pr) : 0,7 Vp-p/75 ohms HDTV/DVD : 1080p, 1080i, 720p à 50 Hz/60 Hz, 576p à 50 Hz, 480p à 60 Hz, 576i à 50 Hz, 480i à 60 Hz	
VIDEO1 VIDEO2	BNC/RCA BNC	Composite	1,0 Vp-p/75 ohms NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60	
S-VIDEO	Mini-DIN 4 broches	S-VIDÉO	Y : 1 Vp-p/75 ohms C : 0,286 Vp-p/75 ohms (NTSC), 0,3 Vp-p/75 ohms (PAL/SECAM) NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60	
Signal de sortie				
RGB/HV	BNC (R,V,B,H,V)	RVB analogique	0,7 Vp-p avec 75 ohms terminé Sync HV séparée : niveau TTL (Pos./Nég.)	
DVD/HD2	BNC	Composant	Y : 1,0 Vp-p/75 ohms, Cb/Cr (Pb/Pr) : 0,7 Vp-p/75 ohms	
VIDEO1/VIDEO2	BNC	Composite	1,0 Vp-p avec 75 ohms terminé	
SON				
SON Entrée	RCA (L/R) X2 Mini jack STÉRÉO	Audio analogique	Stéréo G/D 0,5 Vrms	
	Connecteur HDMI	Audio numérique	PCM 32, 44,1, 48 KHz (16/20/24 bits)	
	Connecteur DisplayPort	Audio numérique	PCM 32, 44,1, 48 KHz (16/20/24 bits)	
SON Sortie	RCA (G/D)	Audio analogique	Stéréo G/D 0,5 Vrms	
Sortie haut-parleur			Jack haut-parleur externe 15 W + 15 W (8 ohms)	
Commande		Entrée RS-232C : Sortie RS-232C : LAN : ENTRÉE de la télécommande : SORTIE de la télécommande :	D-Sub 9 broches D-Sub 9 broches (avec connexion en guirlande) RJ-45 10/100 BASE-T Mini-prise stéréo 3.5 Φ Mini-prise stéréo 3.5 Φ	
Alimentation			9,2 – 3,7 A à 100 – 240 V CA, 50/60 Hz	
Environnement de fonctionnement		Température : Humidité : Altitude :	5 - 40 °C / 41 – 104 °F de 20 à 80 % (sans condensation) 0 – 3 000 m (il est possible que la luminosité diminue avec l'altitude)	
Environnement de stockage		Température : Humidité :	-20 - 60 °C / -4 – 140 °F de 10 à 90 % (sans condensation)/ de 90 % à 3,5 % x (Température – 40 °C) pour les températures supérieures à 40 °C	
Dimensions			1680 (L) x 1004 (H) x 198 (P) mm / 66,1 (L) x 39,5 (H) x 7,8 (P) pouces	
Poids			96,0 kg (211,7 livres)	
Interface de montage avec bras compatible VESA			400 x 400 mm (M8, 4 trous)	
Gestion de l'énergie			VESA DPM	
Plug & Play			VESA DDC2B, DDC/CI, DisplayPort	
Accessoires			Manuel d'installation, cordon d'alimentation, câble signal vidéo, télécommande, 2 piles AA, fixation, 7 vis, un CD-ROM, cache-câbles, boulon à œil (M12) x 2, rondelle pour boulon à œil (M12) x 2, boulon à œil (M8) x 2, rondelle pour boulon à œil (M8) x 2	

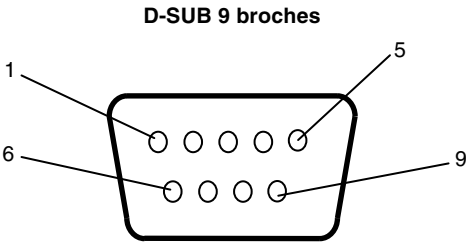
REMARQUE : Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

*1 : Image compressée

Brochage

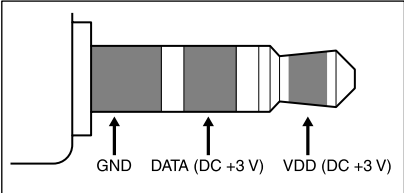
1) Entrée/sortie RS-232C

N° broche	Nom
1	connecté au 7 et 8
2	RXD
3	TXD
4	connecté au 6
5	GND
6	connecté au 4
7	connecté au 1 et 8
8	connecté au 1 et 7
9	NC

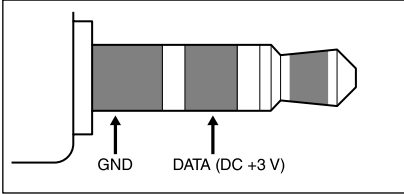


Ce moniteur LCD utilise des lignes RXD, TXD et GND pour le contrôle du RS-232C.

2) ENTRÉE DE LA TÉLÉCOMMANDE



3) SORTIE DE LA TÉLÉCOMMANDE



Informations du constructeur relatives au recyclage et à l'énergie

NEC DISPLAY SOLUTIONS s'engage fermement à protéger l'environnement et considère le recyclage comme l'une des priorités de l'entreprise en œuvrant pour minimiser les effets nuisibles sur l'environnement. Nous nous engageons à développer des produits qui respectent l'environnement et nous nous efforçons constamment d'aider à la définition et au respect des normes indépendantes les plus récentes émanant d'agences telles que l'ISO (International Organisation for Standardization) et la TCO (Swedish Trades Union).

Elimination des produits NEC usagés

Le but du recyclage est d'améliorer l'environnement en réutilisant, mettant à niveau, reconditionnant ou en récupérant le matériel. Des sites de recyclage spécialisés s'assurent que les composants nocifs pour l'environnement soient correctement manipulés et éliminés. Pour garantir le meilleur recyclage possible de nos produits, **NEC DISPLAY SOLUTIONS propose diverses procédures de recyclage** et émet des recommandations quant à la manipulation du produit dans le respect de l'environnement lorsqu'il est arrivé en fin de vie.

Toutes les informations requises concernant l'élimination du produit ainsi que les informations spécifiques à chaque pays concernant les sites de recyclage sont disponibles sur les sites Web suivants :

<http://www.nec-display-solutions.com/greencoportunity/> (en Europe),

<http://www.nec-display.com> (au Japon) ou

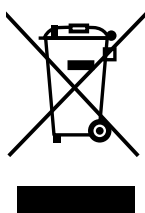
<http://www.necdisplay.com> (aux Etats-Unis).

Economie d'énergie

Ce moniteur possède une capacité d'économie d'énergie avancée. Lorsqu'un signal standard VESA DPMS (Display Power Management Signalling) est envoyé au moniteur, le mode Economie d'énergie est activé. Le moniteur passe en mode unique Economie d'énergie.

Mode	Consommation électrique	Couleur du voyant
Fonctionnement normal	Environ 600 W	Vert
Mode économie d'énergie	Moins de 4 W	Orange clignotant
Hors tension (VEILLE)	Moins de 2 W	Orange
Hors tension (veille Éco)	Moins de 0,7 W	Rouge

Marque WEEE (Directive européenne 2002/96/EC)



Au sein de l'Union Européenne

La législation en vigueur dans tous les états membres de l'Union Européenne exige que tous les déchets électriques et électroniques portant le symbole ci-contre (à gauche) ne soient pas mélangés au reste des déchets ménagers lors de leur élimination. Ceci inclut notamment les moniteurs et accessoires électriques, tels que les câbles-signaux et les cordons d'alimentation. Lorsque vous devez vous débarrasser de vos produits d'affichage NEC, veuillez suivre les recommandations des autorités locales ou demander conseil auprès du revendeur qui vous a vendu le produit en question. Vous pouvez aussi respecter tout accord passé entre NEC et vous-même, le cas échéant.

Ce symbole présent sur les produits électriques et électroniques ne s'applique qu'aux membres actuels de l'Union Européenne.

En dehors de l'Union Européenne

Si vous souhaitez vous débarrasser de produits électriques ou électroniques usagés en dehors de l'Union Européenne, veuillez contacter les autorités locales concernées pour respecter les modes de traitement acceptés.